

Zasavski TEDNIK

TRBOVLJE, 26. NOVEMBRA 1962 • ŠTEVILKA 48/49 • LETO XV • 20 din

Sami odločamo

Ko praznujemo 19. obletnico zgodovinskega dne, nam misli za trenutek uidejo v tiste težke vojne čase. Takrat so jugoslovanski narodi na čelu s Komunistično partijo prvič v zgodovini povedali vsemu svetu, da bodo SAMI SVOJE SREČE KOVAČ.

Pot naše obnove in velikih dosežkov zadnjega desetletja so dokaz moči in ustvarjalnosti delovnih ljudi naše dežele. Velike dogodke na gospodarskem področju so spremljale revolucionarne spremembe v družbeni strukturi, saj vidimo, da se je od predvojnih 75 odstotkov kmečkega prebivalstva danes zmanjšal ta procent na dobrih 50. Po letu 1950 smo se prvi v svetu odločili, da damo proizvodna sredstva v upravljanje samemu upravljavcu, s čimer smo napravili velik korak v nadaljnje oblikovanje novih socialističnih družbenih odnosov. Prav to je bilo odločilno za uveljavljanje zavestnih političnih sil in močno orožje proti vsem nasprotnikom.

Tovariš Tito je v Splitu maja letos dejal: »Delavsko upravljanje je bilo za nas

edina rešitev in pomagalo nam je, da je naša država tako hitro napredovala, da so naši delovni ljudje v polni meri pokazali svojo ustvarjalno sposobnost in energijo.«

V dneh, ko praznujemo naš praznik, delovni ljudje v Jugoslaviji po republikah in v sleherni občini razpravljajo o novih socialističnih ustavnih dokumentih, ki bodo dosedanje izgradnje socialistične družbe uzakonili in nakazali smernice nadaljnjega razvoja. Razprave kažejo, da so delovni ljudje in delovne organizacije zavestno sprejele potrebo, da še z večjim elanom razvijajo neposredno socialistično demokracijo, ki se očituje v najrazličnejših oblikah. Ne poznamo ustave, ki bi uzakonila pravico do družbenega samoupravljanja, to je tisto pravico, ki dejansko omogoča, da sami odločamo, da sami sebi krojimo usodo in s tem ustvarjamo pogoje, da državna oblast postaja čedalje manj prisiljevalni aparat.

Sami se bomo dogovorili, kako bomo živeli, kako bomo dvigali osebnostni in družbeni standard. Vse to bomo zapi-

sali v naše občinske statute, ki naj bodo veren odraz naših materialnih sil v naših družbenih odnosih.

V preteklosti smo se večkrat znašli pred ekonomskimi težavami in ekonomskimi pritiski. Naši narodi so vedeli, da rešitev ne bo prišla od drugod, zato smo pogledali stvarnosti v oči in prav zaradi naše enotnosti in nesebičnosti premagali vse zapreke. Iz izkušenj smo izšli kot zmagovalci. Tudi v bodoče, ko bomo še vnaprej, zlasti ko bomo realizirali načela naše nove ustave, gradili socialistično družbo, bomo najbrž naleteli na težave. Subjektivna sila in

Ob 29. novembru - dnevu republike

čestitajo vsem občanom in jim želijo še nadaljnjih uspehov

Občinski ljudski odbor
Občinski odbor SZDL
Občinski komite ZKS
Občinski komite LMS
Občinski sindikalni svet
H R A S T N I K

Občinski ljudski odbor
Občinski odbor SZDL
Občinski komite ZKS
Občinski komite LMS
Občinski sindikalni svet
L I T I J A

Občinski ljudski odbor
Občinski odbor SZDL
Občinski komite ZKS
Občinski komite ZKS
Občinski sindikalni svet
T R B O V L J E

Občinski ljudski odbor
Občinski odbor SZDL
Občinski komite ZKS
Občinski komite LMS
Občinski sindikalni svet
Z A G O R J E O B S A V I

in ostale družbeno - politične organizacije in društva iz vseh štirih zasavskih občin

Sto let obstoja Tovarne kemičnih izdelkov v Hrastniku

Delovni kolektiv Tovarne kemičnih izdelkov iz Hrastnika bo ta teden slavil 100-letnico obstoja tovarne. V počastitev tega jubileja in za začetek poskusnega obratovanja novega obrata tripolifosfatov bodo v Hrastniku pripravili več prireditev.

Osrednja prireditev bo na sam praznik Republike. Tega dne bodo ob osmi uri zjutraj odprli razstavo ob 100-letnici tovarne, ob 9. uri pa bo slavnostna seja delavskega sveta. Ob 15. uri bo svečanost ob dveh pomembnih dogodkih — 100-letnici tovarne in začetku poskusnega obratovanja novega obrata tripolifosfatov, ob 16.30 pa bodo spustili v poskusno obratovanje nove naprave. V petek, 30. novembra, bo pa dopoldan slavnostni sestanek kolektiva Tovarne kemičnih izdelkov, potem ogled tovarne, popoldan pa družabna prireditev.



JAJCE

močna materialna osnova so najboljši dokaz, da bomo naše cilje, ki so začrtani v programu ZKJ, postopoma uresničevali.

Vsemu svetu je znano naše stališče v zunanje političnih problemih. Dolga leta že ustvarjamo politiko miru, ljubne, aktivne koeksistence. Njena načela bodo zapisana tudi v naši novi ustavi. Samo v miru in s sodelovanjem vseh naprednih sil bomo lahko uresničili vse naše težnje. Zato so razumljivi veliki naporji Jugoslavije, ki jih vlaga za krepitev mira. Naša prizadevanja imajo širok krog pristašev, ki se iz dneva v dan še širi.

Ob 19. obletnici nove Jugoslavije naj nazdravimo naši Republiki s ponosom, da smo člani naše velike socialistične skupnosti. Vložimo še nove napore, razvijamo še dosledneje družbeno samoupravljanje in krepiamo gospodarsko moč naše države, da bi nam bilo vsem še boljše.

Naj živi Dan republike!

J. D.

in krojimo usodo

Praznovanja ob dnevu republike

Kot vsa leta doslej se tudi letos v vseh štirih zasavskih občinah marljivo pripravljajo na praznovanje 29. novembra — dneva republike. Letošnje slovesnosti bodo povezane z nekaterimi pomembnimi delovnimi uspehi posameznih kolektivov in s pomembnimi novimi komunalnimi pridobitvami. Slavlja pa se bodo še dolgo let spominjali tisti cicibanji, ki jih v teh dneh sprejemajo v pionirsko organizacijo.

V Hrastniku bodo letošnji prazniki počastili z vrsto prireditev, ki so se začele že včeraj. Osrednje prireditve bodo ob 100-letnici Tovarne kemičnih izdelkov in pričetku poskusnega obratovanja novega obrata tripolifosfatov. — V spodnjem Hrastniku bodo pa izročili namenu tudi novo vzgojno-varstveno ustanovo. Svobode in prosvetna društva, organizacije SZDL in šolska mladina pa pripravljajo v sodelovanju z drugimi vrsto svečanih akademij in proslav. Slovesnosti pa bodo pripravili v dneh pred 29. novembrom tudi na vseh šolah.

V Trbovljah bo slavnostna akademija v počastitev 29. novembra — dneva republike popoldne, v sredo, 28. novembra, ob 18. uri v Delavskem domu, na kateri bodo izvajali program pionirji in mladinci z osemletke Tončke Čečeve. Občinski odbor SZDL Trbovlje vabi vse občane, da se udeležijo slavnostne akademije. V Svobodi v Zgornjih Trbovljah pa so že od četrta, 22. novembra, naprej prireditve v počastitev 10-letnice društva. Zraven tega bodo pa pripravile osnovne šole samostojne šolske proslave in pa slovesnosti po oddelkih. Na Dobovcu in Čečah pa bosta slovesnosti pripravili krajevni organizaciji SZDL v sodelovanju s šolami in prosvetnimi društvi.

Člani zagorske Svobode — recitatorji pripravljajo za večer pred praznikom večer Ivana Gorana-Kovačiča, na katerem bodo v sodelovanju s pantomimo in baletom prikazali njegovo delo »Jama«. Pred predstavo v Delavskem domu bodo nastopili še v Kisovcu. Slovesnosti ob 29. novembru pripravljajo tudi na vseh šolah na področju občine, prav tako pa tudi po večjih krajevnih organizacijah SZDL in delovnih kolektivih.

V Litiji bodo na sam praznik pripravili osrednjo prireditev pripadniki TVD Partizan. Proslave ob dnevu republike bodo na področju litijske občine še po šolah, večjih krajih, krajevnih organizacijah SZDL in po nekaterih večjih delovnih kolektivih.

O pripravah na praznovanje in o prvih praznovanjih ob 29. novembru — dnevu republike nam poročajo dopisniki iz vseh krajev Zasavja. Zaradi tega smo se tudi namenili, da posvetimo to stran našega tednika poročilom dopisnikov o praznovanjih ob 29. novembru — dnevu republike.

Tudi v Šmartnem se pripravljajo

(B. Z.) ŠMARTNO PRI LITJI — V Šmartnem pri Litiji se že dalj časa pripravljajo na proslavo 29. novembra. Osrednja prireditev bo popoldne v kinodvorani. Morda bi bilo to primernejše zvečer, toda takrat zaradi rednih kinopredstav ni mogoče dobiti dvorane. Odkar imamo v Šmartnem kinematograf, je ostalo kulturno delo popolnoma zamrlo. Tako je tudi s proslavami ob različnih praznikih. Delovni kolektivi prirejajo proslave zase, šole pa zase.

Letos bo pa osrednja proslava ob dnevu republike pripravila šmartska osemletka. Čeprav dela v izredno težkih pogojih, saj ima že pet let pouk v treh izmenah in so vsi razredi zasedeni od jutra do večera, še vedno najdejo čas in prostor za izvenšolsko delo. Na šoli delujejo razni krožki, tako dramski, lutkovni, modelarski in folklorni, pa tudi pevski zbor, ki je že večkrat nastopil tako doma kot tudi drugod.

Proslava ob 29. novembru — dnevu republike bo v Šmartnem združena s sprejemom cicibanov v pionirsko organizacijo; po sprejemu bodo pa pionirji pripravili svojim mlajšim tovarišem majhno zakusko. Na sami proslavi bodo sodelovale vse pionirske skupine, na njo pa bodo pionirji iz Šmartna povabili tudi predstavnike delovnih kolektivov in starše.

Otvoritev nove vzgojno varstvene ustanove v spodnjem Hrastniku

Delovni kolektiv Steklarne Hrastnik je pred letom dni z razumevanjem sprejel predlog Stanovanjske skupnosti Sp. Hrastnika in upravnega odbora prejšnjega otroškega vrta v tem kraju. Se pred tem je bila dana ob sestanku zaposlenih žena dne 8. marea p. l. pobuda za izgradnjo vzgojno-varstvene ustanove v Sp. Hrastniku.

Steklarina Hrastnik zaposluje preko 43% ženske delovne sile in je bila sprida tega nužno potrebno, da se zaposlene žene razbremenijo skrbi za svoje otroke. Delovni kolektiv tovarne je imel težave, saj je moral izprazniti kar tri družinska stanovanja v bivši Pečnikovi vili, ki je bila določena, da se v njej adaptirajo primernejši prostori za vzgojno-varstveno ustanovo, ki bo med prvimi v zasavskem bazenu.

Prvi predračun za adaptacijo te vile v ta namen je pokazal, da bo potreben znesek 3 in pol milijona din. Danes, ko je ustanova zgrajena, pa znašajo vsi stroški 7 milijonov din. Le velikemu razumevanju DS in UO steklarne kakor tudi direktorju tovarne Jožeta Klančnika se je zahvaliti, da stojimo pred otvoritvijo tega lepega doma, kar ne bo samo praznik za otroke Sp. Hrastnika, temveč

praznik celotne hrastniške občine.

Da je ta ustanova tik pred otvoritvijo, se je treba zahvaliti tudi Mimici Speglič, ki je kot predsednica VVU v Sp. Hrastniku žrtvovala neto prostih ur v to, da bo ustanova imela vse, kar potrebuje.

Otvoritev te ustanove bo 29. novembra t. l. ob 10. uri dopoldne ob sodelovanju otrok iz dosedanjega vrta s kulturnim sporedom.

Nova ustanova bo nudila zatočišče vsem mlajšim otrokom od 3-6 let starosti, a tudi ostali šolski mladini, kateri bodo nudili potrebno pomoč pri šolskem učenju in nalogah. Ustanova bo nadalje nudila celodnevno oskrbo, če bodo to tudi starši za svoje otroke želeli.

Š tega mesta se zahvaljuje mo kolektiva hrastniške Steklarne za vsa sredstva, ki jih je vložil za dograditev te koristne ustanove. V. R.

Za dan republike novo športno igrišče

(M.) ZIDANI MOST — Zidanmoščani se že nekaj časa pripravljajo na praznovanje 29. novembra. Pred praznikom bodo pri osnovni šoli izročili namenu novo športno igrišče. Igrišče bo za nadaljnji razvoj telesne vzgoje na osnovni šoli nadvse pomembno, saj dosedaj ni bilo primernega prostora za pouk telesne vzgoje. Igrišče bo pa pridobitev za zidanmoške športnike, saj so n. pr. morali rekometali, ki nastopajo v Zasavski rokometni ligi, odigrati vse tekme na drugih igriščih.

V kraju gre h kraju tudi gradnja strelišča za malokalibrsko puško. Spomladi so uredili strelsko lopo, zdaj pa dokončujejo strelski jarek. Strelišče bodo izročili namenu prihodnje pomlad, ko bodo Zidanmoščani slavili tudi 10-letnico dela strelske družine »Toneta Bostiča«.

**Občinska zveza DPM
v Litiji cicibanom za
29. november**

(M. V.) LITJA — Da bodo po šolah pripravili kar najlepší sprejem cicibanov v pionirsko organizacijo, je podarila občinska zveza DPM vsem cicibanom kapice, rutke in pionirske značke, kar so otroci in učiteljstvo sprejeli z velikim veseljem.

Tako bodo lahko res prav svečano pripravili sprejem cicibanov v pionirsko organizacijo. Povedo pripravljajo za praznovanje lep kulturni program.

**Spet bo zapel
mladinski pevski zbor**

(Jan) DOBOVEC — Na Dobovcu bo pripravila proslavo ob 29. novembru šola skupaj s prosvetnim društvom. Pionirji bodo ob tej priliki slavili tudi 20-letnico ustanovitve pionirske organizacije. Na proslavi bo po dolgem času spet zapel mladinski pevski zbor, ki se za nastop pridno pripravlja in vadi ob težko pričakovanem pianinu.

**Tudi na Polšniku so
lepo proslavili dan
republike**

(ar) POLŠNIK — Kakor drugod po Zasavju smo 29. november — dan republike lepo proslavili tudi na Polšniku. Prosvetno društvo in osnovna šola sta pripravila skupni program za ta praznik. Mladinski pevski zbor, recitatorji in cicibanji so se marljivo pripravljali na proslavo, ki je bila včeraj v prosvetni dvorani. Tega dne smo slovesno sprejeli v pionirsko organizacijo tudi pionirje.



Nov obrat tripoli fosfatov Tovarne kemičnih izdelkov v Hrastniku

Štirje aktualni razgovori

V ZADNIH DNEH SE JE ŠTEVILO JAVNIH RAZPRAV O PREDOSNUTKU NOVE USTAVE FSRJ, NOVE USTAVE SRS IN OSNUTKIH NOVIH STATUTOV MOČNO POVEČALO. RAZPRAVE PA SO TUDI ŠE ZDAJ V ORGANIZACIJAH SZDL, SINDIKATIH, V LJUDSKI MLADINI, ZVEZI KOMUNISTOV, V GOSPODARSKIH ORGANIZACIJAH, ZAVODIH, USTANOVAH, ŠOLAH, V STROKOVNIH ORGANIZACIJAH IN DRUGO.

PREJSNI TEDEEN SO ČLANI NAŠEGA UREDNIŠTVA OBISKALI NEKAJ TOVARISEV V ZASAVJU IN SE POMENKOVALI Z NJIMI O NEKATERIH AKTUALNIH VPRAŠANJIH V ZVEZI Z OSNUTKI NOVIH USTAV IN NOVIH OBCINSKIH STATUTOV. VSEBINO RAZGOVOROV OBJAVLJAMO NA TEJ STRANI:

Krajevne skupnosti v gospodarskem razvoju komune

V teh dneh smo v Hrastniku obiskali sekretarja občinskega komiteja ZKS, tovariša Janeza ZAHRASTNIKA. V razgovoru smo izvedeli tudi naslednje:

»Ob ustavni razpravi in sprejemu statuta komun je izredno pomembno vprašanje nalog in odgovornosti, ki jih prevzamejo v našem družbenem življenju krajevne skupnosti.



Janez Zahrastrnik

Zlasti če vzamemo v obzir, da so krajevne skupnosti neposredno odgovorne, da zadovoljijo svoje potrebe, potrebe gospodinjstev, in na drugi strani, da skrbijo za gospodarski, kulturni, komunalni in zdravstveno socialni razvoj svojega območja. Če k temu pridamo dejstvo, da krajevne skupnosti organizirajo občani sami na podlagi skupnih interesov, potem je razumljivo, da je predvsem važna inicijativa, ki prihaja neposredno od občanov, ki uveljavljajo na določenih področjih razne oblike samoupravljanja, hkrati pa tudi zagotavljajo materialno osnovo vsakdanjemu življenju.

Zlasti v skladu z duhom nove ustave je nujno, da pride do izraza sleherni pobuda občanov, ki nam lahko v kompleksu pripomore, da pridemo do določenega koncepta. Razumljivo je, da imajo krajevne skupnosti v sedanjih pogojih mnogo dela in da je od njih odvisen razvoj slehernega področja. Mislim pa, da

je eno izmed izredno pomembnih vprašanj vpliv krajevne skupnosti oziroma občanov na gospodarjenje. Do sedaj še nismo imeli — vsaj v naši občini ne — izrazitih primerov skrbi in interesa za gospodarjenje, za razvoj čelavskega upravljanja, za poslovanje gospodarskih organizacij itd., čeprav je razumljivo, da so tako stanovanjske skupnosti kot krajevni odbori izvršili vrsto svojih nalog. Po razpravah po statutu komune, o novi ustavi, o statutih delovnih organizacij pa je zapaziti vse večji inter-

es občanov za gospodarjenje. To je vsekakor pozitivno, ker iz tega izhaja dejstvo, da se državljanji zavedajo, da je celotna dejavnost krajevne skupnosti predvsem odvisna od materialne osnove. Na zadnji konferenci krajevne organizacije SZDL Radeče je bila npr. izredno poudarjena zahteva po konceptu gospodarskega in splošnega razvoja tega kraja na podlagi konkretnih ugotovitev: o stanju v trgovini, gostinstvu, v tovarni »Peta«, v tovarni papirja itd. Razprave so se na (Nadaljevanje na 6.str.)

Odnosi v občinskih statutih

Z inž. Brankom Hočevarem, sekretarjem občinskega komiteja ZKS v Zagorju ob Savi, smo se te dni pomenkovali o tem, kako naj občinski statut dejansko odrazi razmere v občini in o odnosih na relaciji komuna — gospodarska organizacija in obratno. Med drugim je dejal:

»Ocena, koliko je uspel občinski statut odraziti razmere v občini, bo istočasno ocena kvalitete statuta. Za dosedaj tega je več poti. Navzlic temu je pa nekaj osnovnih področij, pri katerih bo prišlo najbolj do izraza dejstvo, koliko je statut »zadel v črno«.

V ospredje stopajo zlasti družbeno-ekonomski odnosi in moč občine. Čeprav so v konceptih in osnutkih nekaterih statutarov ti odnosi nekje med zaključnimi poglavji, menim, da prav ti v prvi vrsti prispelajo k fiziognomiji občine. Zato mora statut izhajati, posebej v tistih delih, kjer govori o tem, kaj bo zagotavljal, iz realne ocene družbeno-političnega potenciala občine. Zraven tega pa mora statut jasno nakazati perspektivo gospodarskega razvoja občine in mere, da bo ta napredek tudi dosežen. V tem pogledu bi moral verjetno bolj precizirati načela iz predosnutka nove Ustave, ki govorijo o dobrem gospodarjenju. Nujno bi bilo tudi, da zraven pravic in dolžnosti občanov, ki nekje veljajo za vse, ki prebivajo na področju

občine, postavimo še pravice družbeno-političnih organizacij in dolžnosti občanov, ki jih upravljajo z družbenimi sredstvi.

Po moji oceni bosta še dve področji odražali dejanske razmere v občini, to je področje o oblikah neposrednega upravljanja v občini ter vloga družbeno-političnih organizacij. Pri prvem bomo morali izhajati iz dejanskih želja, potreb in možnosti. Važna so tudi vprašanja, kako bomo uredili krajevno samopravo, vključevanje in neposredno sodelovanje občanov in kako bomo dosegli njihovo ne samo moralno, temveč tudi materialno podporo. Pri postavljanju vloge



inž. Branko Hočevare

Perspektive nadaljnjega razvoja kmetijstva v občini

Tovariš Stane VOLK, predsednik občinskega odbora SZDL v Litijski pa je govoril o formiranju družbenih proizvodnih odnosov v kmetijstvu:

»V litijski občini poteka že dalj časa razprava o perspektivnem razvoju kmetijstva. Na teh osnovah temeljijo tudi letni družbeni plani, iz katerih je vsako leto razvidno, da se realizira začrtana pot razvoja, ki je usmerjena v

dve osnovni panogi, in sicer v razvoj živinoreje in sadjarstva. Prav v zadnjih dveh letih je bilo na tem področju mnogo storjenega, s tem, da so se formirala jedra za razvoj v te smeri kmetijske proizvodnje. Skupno je doslej strnjenih sadnih nasadov na področju Gabrovke 30 ha, na področju Kresniškega vrha pa več kot 30. Ravno tako je bil zgrajen živinorejski center v Smartnem, v gradnji pa je tak center v Gabrovki. Od te orientacije pa je narejen korak dalje, in sicer se pripravlja kategorizacija kmetijskega področja na območju občine s tem, da se na določenih področjih še nadalje krepi lastna proizvodnja kmetijskih zadrug in sodelovanja med individualnim kmetijskim proizvajalcem in kmetijsko zadrugo. Ta program pa predvideva tudi reševanje problemov na tistih področjih, kjer so slabši pogoji za

razvoj kmetijstva, s pametno diferenciacijo pri družbenih dajatvah, iz kmetijstva pa bi se tudi tu kmetijskim proizvajalcem zagotovila perspektiva.

(Nadaljevanje na 6.str.)



Stane Volk

Ustave in statuti — pomembne listine

Ravno tako kot v ostalih zasavskih komunah so nad vse živahne razprave o osnut-

ku nove ustave tudi v trboveljski komun. Prav tako kot drugod se tudi Trboveljčani zanimajo za vsa tista ustavna določila, ki se nanašajo in uzakonjujejo gospodarsko kot tudi družbeno-politično-ekonomsko delovanje. Obiskali smo tajnika ObLO Trbovlje Alojza Trpina, ki je v razgovoru podčrtal:



Lojze Trpin

• Kje so meje med interesi gospodarske organizacije in občine;

• kakšne obveznosti prevzame gospodarska organizacija do družbe in posebej do komune;

• kako se ustvarja sodelovanje med gospodarskimi organizacijami v občini in kakšno vlogo ima pri tem občina (občinska skupščina);

• kakšne pravice ima gospodarska organizacija v občini in katere so dolžnosti občine in

• kako se ustvarjajo in uporabljajo skupna sredstva, namenjena za investicije in razvoj občine.

»Mimo ostalih se mi zdijo zelo pomembna določila, ki govorijo o delovnih skupnostih. Tako predvideva sedaj ustava enako tretiranje ljudi tako iz gospodarskih organizacij kot tudi onih v javnih službah. Tako so lahko doslej volili v zbor proizvajalcev le neposredni proizvajalci, sedaj pa imajo pravico odločanja o vseh gospodarskih zadevah vsi občani. Zato mi zdi zelo pomembni tudi zborni pri občinski skupščini, ki so diferencirani po strukturi, tako se bodo odslej la-

(Nadaljevanje na 6.str.)

Problemi zaposlovanja

Ob razpravljanju o problemu zaposlovanja na področju zagorske občine ugotavljamo, da nam primanjkuje delovne sile. Če upoštevamo še veliko število zaposlenih, ki so prišli iz drugih krajev, je ta »deficit« še bolj očiten.

Ce pa ta problem gledamo iz vidika različnih skupin, ugotovimo višek ženske delovne sile (v glavnem nekvalificirane) ter veliko število prostih delovnih mest za moško delovno silo.

Nekje najbolj problematična je skupina mladih ljudi, starih do 18 let, ker nimajo realnih možnosti za zaposlitev pri največjih gospodarskih organizacijah (Rudnik rjavega premoga in druge). Opaziti pa je še en problem, namreč enostransko usmeritev pri iskanju zaposlitve. Vse prevelik je pritisk na »moderne« stroke (n. pr. avtomehanike) in za v »pisarno« (pri dekletih), na splošno na tiste poklice, ki jih ljudje pojmujejo kot »boljše« in »lažje«.

Iz tega izhaja, da bodo morali v Zagorju ob Savi v prihodnje zraven naporov za odpiranje novih delovnih mest posvetiti vso pozornost tudi pravilnemu usmerjanju v poklice in izbiranju delovne sile. Prvenstveno bo treba usmerjati delovno silo v tiste panoge industrije, ki ji stalno primanjkuje delovne sile. Druga področja pa bodo v glavnem terciarna, med katere velja prišteti tudi uslužnostno dejavnost, ki že sedaj potrebuje precej delovne sile, z majhnimi investicijskimi vlaganji, včasih pa samo z dobro organizacijo dela, pa bi bilo mogoče v teh dejavnostih zaposliti še precejšnje število delovne sile.

Za napredek industrije

V zadnjih letih je opaziti v hrastniški komuni pospešeno moderniziranje v nekaterih industrijskih gospodarskih organizacijah. Steer pa prepustimo besedo načelniku oddelka za gospodarske in finančne zadeve pri občinskem ljudskem odboru Hrastnik Ivanu RUPNIKU.

»Do predlani, se pravi do leta 1960, so bila naša industrijska podjetja dokaj šibka; osnovna sredstva so bila amortizirana do kraja, zastarali strojni parki, skratka o povečani produktivnosti ni bilo skoraj za misliti. V teh dveh letih je pa opaziti prizadevanja za modernizacijo in uvajanje avtomatizacije, kar daje vsekakor zelo ugodne rezultate. To pa je tudi korak k povečanju produktivnosti dela, korak k večji in boljši proizvodnji ter korak k boljšim delovnim pogojem, tega se pa zaveda občinski LO kot tudi gospodarske organizacije.

Omejil bi se le na Steklarno. Že leta 1956 je začela tovarna pripravljati investicijski program, ki so ga začeli postopoma tudi uresničevati. Prvi večji rezultati so bili vidni že v letu 1959. Že v naslednjem letu so začeli uvajati polavtomate in avtomate, hkrati so pa izpopolnjevali tudi transport ter ostali tehnološki proces. Ko je v tem letu Steklarna zaključila z drugo etapo rekonstrukcije, se je to krepko odrazilo pri kvaliteti izdelkov in izdelavi finejših proizvodov, ki jih tržišče vse bolj išče. Rečem pa lahko, da so si ravno s finejšimi izdelki hrastniški steklarji tudi odprli pot na tujih tržiščih. Tako so tudi povečali izvoz od prejšnjih minimalnih količin na sedanjih skoro 600 tisoč dolarjev.

Delovni kolektiv Steklarne v Hrastniku se pa že temeljito pripravlja na zadnjo, t. j. tretjo etapo rekonstrukcije, ki naj bi jo dokončali v naslednjem letu. Tako bodo porabili za tretjo etapo približno 1 milijardo 200 milijonov dinarjev, pri čemer bodo potrebna precejšnja sredstva za nakup opreme. Vsekakor je pa dan glavni poudarek povečanju izvoza, saj pričakujejo in mi tudi, da se bo po končani rekonstrukciji ter ureditvi potrebnih skladiščnih prostorov povečal izvoz na 1.200.000 dolarjev. Bruto produkt tovarne pa naj bi se povečal od dosedanjih 2,5 na 4 milijarde din. Upamo, da pri tem problem reprodukcije materiala ne bo preč.

Omeniti pa moram, da so tudi vrsta ostalih industrijskih podjetij pripravila na modernizacijo obstoječih obratov, razumljivo v okviru današnih materialnih možnosti. — Jasnno je, da je v naši komunij vloženo že precej sredstev in truda v modernizacijo industrije, kažejo se pa že nadvse zadovoljivi rezultati, ki se bodo v naslednjih letih, ko bodo modernizirani še nekateri ostali industrijski obrati, še povečali.

Proizvodno sodelovanje

O prednostih proizvodnega sodelovanja med posameznimi gospodarskimi organizacijami je pripovedoval inž. Rado SEGULA, direktor TEVE »Varnost« iz Zagorja ob Savi: »TEVE »Varnost« je bila prisiljena, da si po izkušnjah iz začetka letošnjega leta izbere novo pot. Težave, v katerih se je kolektiv znašel, so bile rezultat tako poslovanja v prejšnjih letih, kot tudi nekaterih drugih gospodarskih težav, s katerimi se je vbadala naše gospodarstvo.

Ugotovili smo bili, da je treba prvenstveno menjati proizvodni program, ker je bil dosedanj preozek in orientiran le na rudnike. Program je bil specialen in maloserijski in je obsegal proizvodnjo eksplozijsko varne električne opreme. V tem okviru se sicer nadaljuje tudi nov proizvodni program, le s to razliko, da je razširjen na vse tiste panoge industrije, ki potrebujejo specialne artikole. Nov proizvodni program temelji na osnovi spremljevalne industrije za proizvode naše kovinsko-predelovalne industrije. — Ta spremljevalna industrija predstavlja še vedno eno od pomembnejših, pač zaradi nerazvitosti in malih serij, pa čeprav izdeluje proizvode, ki jih je treba danes še vedno uvažati.

Jasno pa je, da je potrebna za tako maloserijsko specialno proizvodnjo visoko organizirana enota, tako predvsem v proizvodnji, kakor tudi v ostalih službah. Zaradi tega smo pričeli prilagajati notranjo organizacijo novemu proizvodnemu programu. Tako smo decentralizirali posamezne oddelke, smatrajoč da bo tako iniciativa posameznih oddelkov prišla še bolj do izraza. Uvedli smo tudi ažurnejšo dokumentacijo ter še niz drugih organizacijskih ukrepov, ki bodo brez dvoma prispevali k dosegu večje produktivnosti, kar pa je naš cilj.

Z namenom, da postane TEVE »Varnost« gospodarska organizacija, ki bo v prihodnje oskrbovala našo industrijo s specialno opremo, smo se morali povezati z zainteresiranimi podjetji za proizvodno sodelovanje. Tako v zadnjem času skušamo navezati trajno sodelovanje s posameznimi gospodarskimi organizacijami. S Hidromontažo iz Maribora smo že navezali trdno kooperacijo, za katero so vsi izgledi, da postane trajno in iskreno sodelovanje brez organske združitve. Prav tako je tudi z Metalno iz Maribora, za katero razvijamo proizvodnjo motorjev in druge opreme za žerjave. Stiki pa smo navezali tudi z ljubljanskim Litostrojem, Indusom, Žičnico in nekaterimi drugimi podjetji na področju Slovenije. Nismo pa ostali samo pri slovenskih podjetjih, saj smo navezali stike s tovarnami »14. oktober« iz Kruševca, Fajramom iz Smedereva in tovarno Džuro Džaković iz Slavonskega broda in drugimi.

Res je sicer, da smo nalteti pri nekaterih dogovorih na težave in nezaupanja, kar je razumljivo zaradi slabih izkušenj omenjenih podjetij z dosedanjimi domačimi kooperanti. Vendar upamo, da bomo z izpolnitvijo naših obvez dokazali, da tudi majhna podjetja lahko uspešno sodelujejo in pomagajo pri reševanju trenutnih težav v industriji prispevajo delež za odpravo nezaupanja v domače kooperante.

striji prispevajo delež za odpravo nezaupanja v domače kooperante.

Nesklepčno-toda koristno

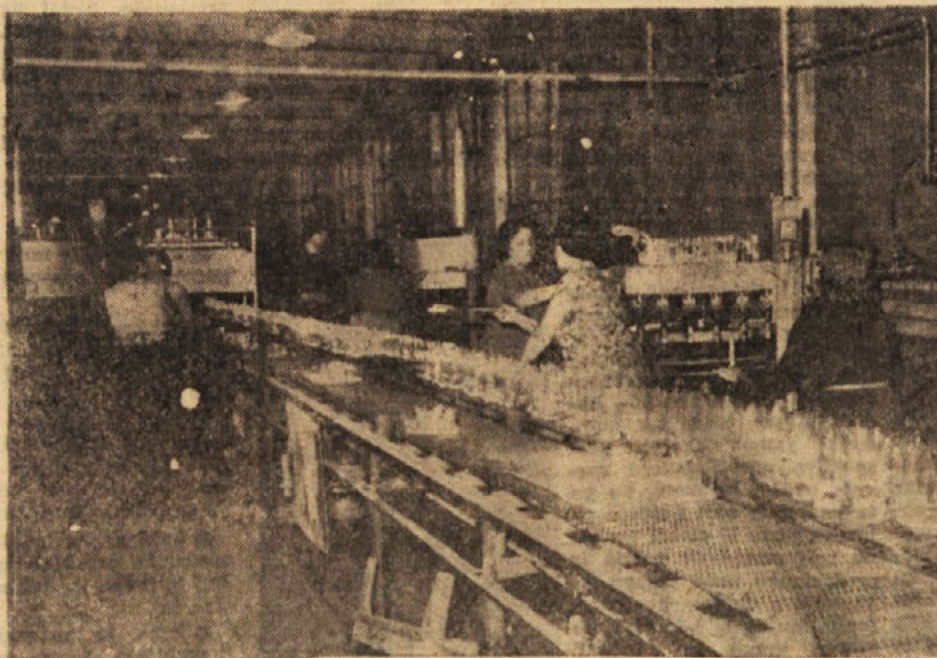
Ze precej časa je minilo od prvih razprav o reorganizaciji trboveljske trgovske mreže. V zvezi s temi problemi se je že tudi razpravljalo o nekaterih variantah morebitne združitve vseh petih dosedanjih samostojnih organizacij v samo eno trgovinsko organizacijo. V okviru te organizacije pa bi delovala dosedanja podjetja kot samostojne ekonomske enote. To je bila ena varianta.

Minuli ponedeljek pa je sklical svet za blagovni promet, gostinstvo in turizem pri LO Trbovlje razširjeno sejo, kateri so prisostvovali tudi zastopniki vseh petih trgovskih podjetij. Zal pa svet ni bil sklepčen, tako da niso mogli zavzeti dokončnega sklepa. Toda kljub temu je bil sestanek nadvse zanimiv, saj so se predstavniki sveta in trgovinskih organizacij pogovorili o možnostih ureditve trgovinske mreže v komunij.

Kot kaže, se je vendarle sedaj izoblikovala varianta, ki najbolj ustreza ekonomskemu položaju trboveljske trgovske mreže. Kajti tako predstavniki sveta kot tudi ObLO in trgovskih podjetij so po vseh dosedanjih razpravah spoznali, da bi združevanje vseh podjetij z različnimi širokimi v eno podjetje kaj malo ali pa celo nič ne izboljšalo dosedanje trgovsko mrežo. Tako bo pa vsem sodeč na naslednji — sklepni seji svet za blagovni promet, gostinstvo in turizem razpravljaj o naslednji varianti: k trgovskemu podjetju »1. junij« naj bi se priključila »Drogerija«, k »Železnici« »Obrtna nabavno-prodajna zadruga, kot tretja trgovinska organizacija pa ostane »Vitaminska«.

Znano je, da je ta varianta od vseh dosedanjih trenutno najumestnejša, če upoštevamo, da imajo vsa tri omenjena trgovska podjetja možnost razširitve poslovanja. Vse

(Nadaljevanje na 5. str.)



Ob tekočem traku

Težaven položaj obrtnih podjetij

V Litiji ugotavljajo, da se je obseg proizvodnje in storitev v obrti do konca septembra — v primerjavi z istim obdobjem lani — zmanjšal za 13 %, nakar zlasti vpliva zmanjšanje storitev v »Avtoservisu«, Litija za 39 % in v Mizarški delavnici v Gabrovki za 31 %; v ostalih obrtnih gospodarskih organizacijah pa se je obseg proizvodnje in storitev povečal, tako pri »Pletilji« za 45 %, Pekariji za 9 %, Mesariji in preka-jevalnici za 2 % in v ostalih obrtnih podjetjih za 24 %.

Najslabše uspehe dosega letos »AVTOSERVIS«, LITIJJA, ki je imel lani sicer v svojem sestavu še bencinsko črpalko in prodajo mopedov. Letos se je v tej obrtni gospodarski organizaciji povečalo število zaposlenih za 70,6 %, kar bi se moralo prav gotovo odražati v povečani proizvodnji oz. uslugah in realizaciji. Povečali pa so se le skupno izplačani osebni dohodki za 170,6 %, povprečni mesečni osebni dohodki na enega zaposlenega pa za 69 %, kar je glede na nižjo produktivnost in realizacijo vse-dokakor neopravičljivo. Na zmanjšanje realizacije pri MIZARSKI DELAVNICI GABROVKA pa vpliva predvsem konkurenca na tržišču, malo

naročil in izdelovanje iz lesa naročnikov, kar močno znižuje realizacijo.

Pri ostalih obrtnih gospodarskih organizacijah na področju litijske občine pa se je — kakor smo že omenili — povečala realizacija. Pri »PLETILJI« se je povečalo število zaposlenih za 60 %, sicer pa si je podjetje zagotovilo prodajo in tako sprosti proda vse izdelke, da so zaloge minimalne. PEKARIJA ter MESARIJA IN PREKAJEVALNICA sta pa uspeli doseči povečanje realizacije pri zmanjšanju števila zaposlenih.

Do konca septembra so se v obrtnih gospodarskih organizacijah na področju litijske občine povečali osebni dohodki za 50 %. Povečanje osebni dohodkov v nekaterih gospodarskih organizacijah ni opravičljivo, saj ne naraščajo sorazmerno s porastom proizvodnje. Opaziti je, da povprečni mesečni osebni dohodki zaposlenih pri »Avtoservisu« — 32.682 din — precej izstopajo tudi nad povprečnimi mesečnimi osebni dohodki zaposlenih v in-

dustrijskih gospodarskih organizacijah, saj se gibljejo povprečni mesečni osebni dohodki v industriji okrog 28.700 din. Zavoljo tega ni čudno, če izkazuje litijski »Avtoservis« ob koncu septembra za 3 milijone 128.000 din izgube, oziroma preveč izplačanih osebni dohodkov. Zbor proizvajalcev občinskega ljudskega odbora v Litiji je zaradi stanja, v katerem se nahaja »Avtoservis«, pooblastil svet za industrijo in obrt pri občinskem ljudskem odboru, da čimprej temeljito analizira poslovanje in predlaga potrebne ukrepe, da se stanje v tej gospodarski organizaciji normalizira, ker je ugotovljeno, da podjetje do konca leta ne bo moglo nadomestiti izgube zaradi preveč izplačanih osebni dohodkov in odplačati vseh zapadlih anuitet za odplačilo tovarnjakov ter za posojilo za osnovna in obratna sredstva. Ob tem se pa poraja tudi vprašanje, kako je bilo mogoče, da so dajali »Avtoservisu« poročstva za posojila brez potrebnih predhodnih analiz.



(ma) Pri delu v hrastniški Steklarni

Elektrofiltrski zidaki si utirajo pot do potrošnika

29. novembra t. l. bosta potekli dve leti, ko so v trboveljski termoelektrarni dali v obrat novo Tovarno zidakov, ki jih izdelujejo iz elektrofiltrskega pepela. Od takrat pa do danes je proizvodnja teh vrst zidakov stalno naraščala, in kar je najvažnejše: zidaki iz elektrofiltrskega pepela so si utirili pot širom po Sloveniji in celo v sosedno republiko Hrvaško.

Dosedanje preiskave in izkušnje so pokazale, da so elektrofiltrski zidaki enaki standardni opeki, oziroma da so še boljši, kar je že do sedaj pokazala njihova uporaba. Dan za dnem odhajajo iz tovarne polni vagoni teh zidakov za izgradnjo novih objektov in stanovanjskih naselij. Proizvodnja kljub temu, da stalno narašča, ne dohaja povpraševanja na trgu, čeprav bo znašala že letošnja proizvodnja cca 10 milijonov kosov raznih opečnih enot.

Mimo zidakov so se pa nadalje uveljavili tudi jamski oblikovanci — kvadri. Enoletne izkušnje v zagorskem rudniku so pokazale, da imajo oblikovanci iz elektrofiltrskega pepela večjo prednost pred betonskimi kvadri zaradi večje elastičnosti in večje tlačne trdnosti. Do sedaj je v rudnikih vgrajenih že več kot 3 kilometre jamskih hodnikov z elektrofiltrskimi oblikovanci, rezultati pa so več kot zadovoljivi. Tako kot zidaki so se torej uveljavili tudi jamski

oblikovanci. Investicije, vložene v izgradnjo te tovarne, so se pokazale za utemeljene. V dosedanj razvojni dobi tovarne elektrofiltrskih zidakov je bilo z njimi zgrajeno že vrsto stanovanjskih blokov. Zidaki so se zlasti močno uveljavili v Pomurju, na Dolenjskem, v Zasavju in Kopru, pa celo do Crikvenice. Zadnji stolpiči v Trbovljah, katere gradi zavod za stanovanjsko izgradnjo, so pa v celoti grajeni iz elektrofiltrske opeke.

Z namenom, da se proizvodnja čim bolj približa potrošniku, je bilo začetek, 15. novembra t. l. sklicano širše posvetovanje gradbenih podjetij Slovenije v Tovarni zidakov v Trbovljah. Posvetovanja so se udeležili predstavniki Gradbenega podjetja »Pionir« iz Novega mesta, Dolenjskega gradbenega podjetja iz Grosuplje, »Obnove« iz Ljubljane, Gradbenega podjetja iz Murske Sobote in Gornje Radgone, zasavska gradbena podjetja iz Trbovelj, Hranstnika in Zagorja ter zastopnik zavoda za raziskavo materiala in konstrukcij iz Ljubljane, inž. Plevl. Sama razprava na tem posvetovanju je potrdila že navedena dejstva, ki so se pokazala v dveh letih razvojni poti Tovarne zidakov v Trbovljah. Predvsem je razprava opozorila na izredno važno vprašanje, namreč na ureditev transporta, pri čemer so se težave

zlasti za zasavska gradbena podjetja, ker morajo transportirati vso opeko le po železnici, kar prilično podraži in otežkoča celoten transportni proces. V perspektivi je sicer predvidena izgradnja in ureditev ceste neposredno do same tovarne, nadalje nekatere novosti v samem proizvodnem procesu te opeke.

Posvetovanje se je izkazalo za zelo koristno, saj so zastopniki gradbenih podjetij, ki uporabljajo elektrofiltrsko opeko, izmenjali svoje izkušnje, za samo tovarno bodo pa misli, izražene na tem sestanku dragocena izkušnja za nadaljnje delo.

NESKLEPCNO — TODA KORISTNO

(Nadaljevanje s 4. str.)

kakor pa pri tem ne bo smela biti potisnjena ob stran specializacija, se pravi, da bi morale trgovske organizacije v veliko večji meri kot doslej skrbeti za specializirane trgovske organizacije, ki bi lahko zadovoljile potrebe in povpraševanja potrošnikov. Vsekakor se prav tako kot ObLO zavedajo tudi trgovske organizacije, da se bo ob specializaciji poslovalnice in razširitvi poslovanja porajal oziroma stopnjeval kadrovski problem. Sicer je pa umestno, kar so tudi pokazali pri razgovoru, razmišljati o do-ločeni obliki integracije z ostalimi trgovskimi podjetji v Zasavju. Janko SAVSEK

PO DVEH TIRIH

Občinski ljudski odbor Trbovlje je v septembru imenoval komisijo za proučitev tehničnih in ekonomskih pogojev za združitev industrijskih podjetij ELIT in Mehanika iz Trbovelj. Zaradi specifičnosti naloge je komisija delila delo na izdelavo tehničnih in ekonomskih podatkov. Tehnična komisija je ugotovila na osnovi proizvodnih programov obeh podjetij do leta 1965, da so njuni proizvodni programi naslednji: instalacijski material, oprema pralnic, okovje za okna in vrata, mazalke, ostale usluge — livarna, svetilke. Bruto dohodek bi znašal leta 1965 1.026.550.000 din. S pristopom ELIT k poslovanju združenju »Eka« Zagreb pa bi se po oceni podjetja bruto dohodek povečal z izdelavo centrifug še za nadaljnjih 300 milijonov din. Trenutno zaposluje ELIT 109, Mehanika pa 147 delavcev. Za realizacijo predvidenega proizvodnega programa bi združeno podjetje zaposlilo še približno 145 delavcev, tako da bi bilo leta 1965 zaposlenih tu približno 400 delavcev. Zaradi boljših organizacijskih in tehničnih pogojev v enotnem podjetju bi se pa povečala produktivnost za približno 15 do 20 odstotkov. Komisija je tudi ugotovila, da bi bila možna celotna strojna obdelava v dosedanjih prostorih Mehanike, le za izdelavo pralnih strojev, lakirnico in livarno bi bilo treba zgraditi nove prostore.

Ekonomska komisija je pa predelala in analizirala ekonomske pokazatelje obeh podjetij v minulih petih letih od 1958 do 1962 leta.

O teh ugotovitvah je komisija seznanila oba zbora občinskega ljudskega odbora Trbovlje, ki je priporočil samoupravnim organom obeh organizacij, naj v najkrajšem času prouče možnosti združitve. Na osnovi tega priporočila sta zasedala 16. novembra oba delavska sveta (ločeno). Delavski svet ELIT se je strinjal z združitvijo, delavski svet Mehanike pa je sprejel sklep, da se ne združi. Tako bodo sedaj nadaljevali s pospešeno gradnjo novih obratnih prostorov ELIT v Zgornjih Trbovljah.

Janko SAVSEK

(ma) ZAGORJE — Delovni kolektiv Tovarne elektroporcelana Izlake je zadnjo sredo s krajšo slovesnostjo prosla-

vil pomemben dogodek — izpolnitev letnega načrta realizacije. Predvideni plan realizacije 416 milijonov din, ki

Pomembna pridobitev za Zagorje

V Zdravstvenem domu v Zagorju ob Savi so opravljali v zadnjem času nekatera preureditvena dela, ki jih te dni sklopujejo. S 1. decembrom letos se bo namreč bolniški oddelk zagorskega Zdravstvenega doma razširil za nekaj postelj.

Ze nekaj časa se je kazala potreba, da se zaradi neprimerne terena občine in nekaterih drugih prilik, ter v želji, da se zagorski Zdravstveni dom kar najbolj približa občanom v primeru bolezni, razširi prostore bolniškega oddelka, ki bi jih lahko uporabljal zdravnik — kirurg v primeru, če je potrebno nad bolnikom krajše stekovno nadzorstvo oziroma, če ga ni mogoče takoj prepeljati domov.

Z razširitvijo bolniškega oddelka, ki jo je opravil Zdravstveni dom z lastnimi sredstvi, je dosežena — glede na prostor — funkcionalnost zagorskega Zdravstvenega doma. Vzporedno z razširitvijo bolniškega oddelka pa so preuredili in povečali tudi fizikalno dvorano, kuhinjo, jedilnico in pralnico.

(ma)

Obisk v Zagorju

(ma) ZAGORJE — Pred dnevi so se mudili v Zagorju predstavniki Okrajne gosp. zbornice in Kom. banke Ljubljane, ki so se v razgovoru z zastopniki Rudnika rjavega premoga Zagorje ob Savi in TEVE »Varnost« Zagorje zanimali za proizvodne programe za prihodnje leto, za probleme proizvodnje in možnosti za povečanje proizvodnje ter za težave, ki se pojavljajo še posebej z dobavo nekaterih delov in reprodukcijekega materiala iz inozemstva.

V sredo seja ObLO Trbovlje

(ko) TRBOVLJE — Pojutrnjem, v sredo 28. novembra, bo seja obeh zborov ObLO Trbovlje. Na njej bodo odborniki razpravljali o stanju trgovske mreže v komunah, o stanju in problemih urbanizma v občini, o nadaljnjem razvoju gospodarske organizacije ELIT ter o ostalih aktualnih gospodarsko-komunalnih zadevah.

Seja ObLO Hrastnik

(ar) HRASTNIK — V soboto, 24. novembra, je bila v Hrastniku skupna seja obeh zborov občinskega ljudskega odbora in plenuma SZDL. Na seji so razpravljali o osnutku občinskega statuta ter o urbanističnem planiranju v občini Hrastnik, nadalje o komunalnih gradnjah v letu 1963.

Skupno reševanje nekaterih problemov

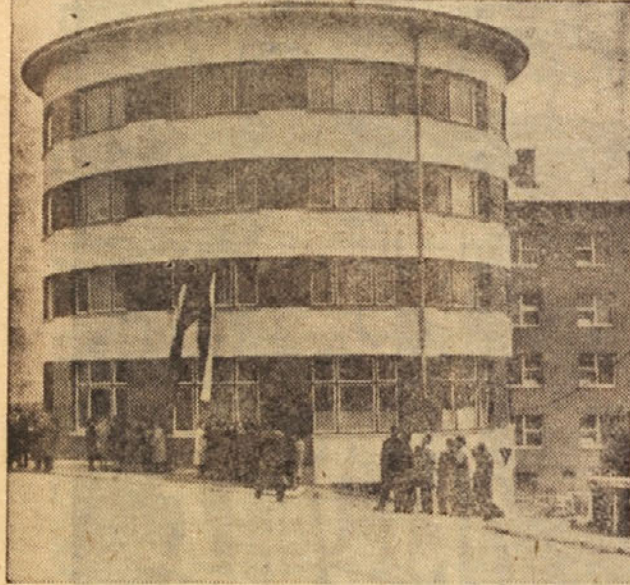
Z močnejšim gospodarskim in družbenim razvojem je zadnje čase moč opaziti, da se predstavniki vseh treh zasavskih občinskih ljudskih odborov Zagorje, Trbovlje in Hrastnik večkrat sestanejo na posvetovanjih ter da skušajo najti rešitev za določene, specifične gospodarske probleme. Tako je v zadnjem času že ustaljena praksa, da se sestajajo po potrebi predsedniki občinskih ljudskih odborov, načelniki gospodarskih oddelkov, predstavniki posameznih svetov in drugi.

Tako je bilo 14. novembra posvetovanje predsednikov vseh treh zasavskih komun, na katerem so razpravljali o potrebi medsebojnega sodelovanja na področju blagovnega prometa, o problemih financiranja, nadalje gradnje nove otroške bolnice v Trbovljah ter o nekaterih ostalih aktualnih gospodarskih vprašanjih.

Eno od najpomembnejših stališč tega posvetovanja je to, da se že v torek snidejo predstavniki svetov za blagovni promet, gostinstvo in turizem vseh treh komun ter da skupaj s predstavniki mesno-predelevalnih podjetij prouče možnosti gradnje nove klavnice, ki bi oskrbovala z mesom ter mesnimi izdelki celotno Zasavje.

Prav tako se bodo še isti teden sešli v Zagorju predstavniki svetov za blagovni promet ter proučili problematiko blagovnega prometa v Zasavju — cene, gostinstvo in turizem, ter proučili principe enotne politike na tem področju. Temu posvetovanju bo pa sledilo še posvetovanje o problematiki urbanizma.

J. S.



Prejšnjo soboto so v Trbovljah izročili namenu t. i. okroglo hišo pri Dimniku, v kateri ima prostore Zavod za socialno poslovanje delavcev. Direktor OZSZ Ljubljana Slavko Kovačič je ob otvoritvi poudaril, da je z gradnjo v Trbovljah zaključeno urejanje prepotrebnih prostorov za službo socialnega zavarovanja. — Slovesnosti so se zraven predstavnikov družbeno-političnega in gospodarskega življenja trboveljske občine udeležili tudi gostje iz Ljubljane in iz sosednjih podružnic OZSZ Ljubljana

Štirje aktualni razgovori

Krajevne skupnosti v gospodarskem razvoju komune

(Nadaljevanje s 3. str.)

načale na odgovornost vodilnih ljudi v teh delovnih organizacijah in na tehniško inteligenco. Dane so bile mnoge pobude, ki bodo ob svoji realizaciji lahko pripomogle k hitrejšemu razvoju in napredku ekonomske osnove. Nujno je, da se s takšno prakso nadaljuje. Pri vsem tem pa so vsi občani dolžni, da se poleg reševanja trenutnih problemov v krajevnih skupnostih vodi tudi perspektivna dolgoročna politika v skladu z razvojem celotne komune. Vodenje takšne politike pa zahteva ekonomske izračune — študije, skratka koncepti, ki ga pa do danes v krajevnih skupnostih še ne čutimo.

Nujno je, da se občani v določeni krajevni skupnosti bolj angažirajo za probleme gospodarskega in celotnega razvoja kot pa, da se izgubljajo v reševanju drobnih in včasih nepomembnih problemov. Razumljivo je, da morajo pri tem zlasti krajevne skupnosti v razvitejših gospodarskih območjih skrbeti za vso potrebno pomoč gospodinjstvom in komunalnemu razvoju kraja. Vendar ne moremo zagotoviti tega razvoja, ne da bi hkrati s tem prevečeno razvijali inefektivno občanov za gospodarski razvoj, ki je osnova za uspešno delo sleherne krajevne skupnosti.

Perspektive

nadaljnega razvoja kmetijstva v občini

(Nadaljevanje s 3. str.)

Osnovna misel, ki vodi za-

ciji, je dati poudarek kmetijski proizvodnji na tak način, da so kmetijska zadruga in njeni organi blagovna proizvodnja v kmetijstvu. Zato je tudi sprejeto stališče, da so KZ dolžne tudi v privatnem sektorju, tako kot v lastni proizvodnji, zagotoviti čimvečjo proizvodnjo, usmerjati pa tudi individualnega proizvajalca na osnovno proizvodnjo, ki je sprejeta v perspektivnem programu. Na tak način bo individualni proizvajalec neposredno vključen v proizvodnjo KZ, oziroma bo izvršil en del proizvodnih nalog, finalni proizvod in plasiranje na tržišče pa naj izvrši KZ.

Iz takega koncepta lahko zaključimo, da bo individualni kmetijski proizvajalec postopoma izgubil vlogo drobnega naravnega proizvajalca — kmeta in bo postal blagovni proizvajalec. Ze v do sedanjih razpravah o predosnutku ustave je jasno začrtana taka smer formiranja družbenih proizvodnih odnosov v kmetijstvu, ki dajejo perspektive, da se bo kmetijski proizvajalec ne glede na lastnino intenzivno vključeval v naše skupne proizvodne kapacitete.

Razgovor v Trbovljah

(Nadaljevanje s 3. str.)

učevali problemi z vseh gospodarskih in komunalnih področij. To pa je zagotovilo za uspešnejše delovanje, ker so le-ti ljudje temeljiteje seznanjeni z vsemi problemi.

Zelo pomembno je tudi to, da se državna uprava poleg vseh ostalih vključuje v splošno družbeno komunalno življenje in samoupravljanje. Pomembno je nadalje to, da

prehaja držav. uprava od sedanjih začasnih svetov delov, kolektivov na stalne svete, kar je pa pomemben korak naprej glede urejanja notranjih razmerij v državni upravi. Se pravi, da so tudi ti pristojni za reševanje notranjih odnosov: nagrajevanje, delovna razmerja in vrsta ostalih zadev. Doslej so bili popolnoma ločeni in niso imeli enakih pravic kot ostali državljani, tako na primer niso bili udeleženi pri delitvi dohodka, temveč so imeli le določene fiksne plače — skratka niso imeli in niso mogli o čem odločati. In ravno v zgoraj omenjenih določilih ustave je dan velik pomen državni upravi. V kolikor so bili državni organi doslej prikrajšani v teh pravicah jim jih nova ustava zagotavlja v temeljnih določbah.

Ustave in statuti — pomembne listine

»V njem smo skušali zajeti bistvene stvari, ki so že v praksi v komunah, torej smo jih uzakonili. Jasno je pa, da bo statut kakor tudi stvar, ki so poudarjene v statutu, doživele še določene spremembe na predlog samih občanov, gospodarskih organizacij in zavodov ter političnih organizacij iz komune. Statut občine podčrtava omenjene stvari, o katerih sem govoril pri razgovoru o osnutku ustave. Vsekakor pa želimo, da bi dobili čimveč pripomb in mnenj glede statuta ter zlasti pri posameznih poglavjih.

Nezadovoljivo

Prav tako kot v ostalih treh zasavskih komunah je tudi v Trbovljski opaziti, da uslužnostna obrt iz leta v leto nazaduje in da nekatere njene dejavnosti ne zadovoljujejo potreb potrošnikov. V tej zve-

Precej obetajoče!

Ob letošnjem 29. novembru — dnevu republike v Zagorju ob Savi ugotavljajo, da so bili v zadnjem času vloženji intenzivni napor za povečanje proizvodnje in proizvodnih kapacitet.

Zlasti je opaziti napore članov delovnih kolektivov, da v skladu s planskimi predvidevanji dosegajo predvidene načrte fizičnega obsega proizvodnje in realizacije. V tem so doslej najbolj uspeli v Industriji gradbenega materiala, obrtnem podjetju »Zaščita« in Tovarni elektro-porcelana Izlake, kjer so predvidena planska predvidevanja za letošnje dosegli in tudi presegli. V nekaterih drugih gospodarskih organizacijah in fizičnega obsega pravi oziroma ekonomske enote tudi že dosegli in presegli predvidene letne plane realizacije in fizičnega obsega proizvodnje, tako npr. žagarski obrat Jesenovo Lesno industrijskega podjetja in instalaterska delavnica, mizarstva delavnica ter obrat za proizvodnjo betonskih oblikovalcev Gradbenega podjetja. Pa tudi kolektivi v ostalih zagorskih gospodarskih organizacijah si prizadevajo, da do konca leta zagotovo dosežejo predvidena planska predvidevanja.

Precej zagorskih gospodarskih organizacij si pa tudi prizadevajo povečati proizvodne kapacitete. V Industriji gradbenega materiala so pred začetkom rekonstrukcije, o njej razmišljajo in se pripravljajo tudi v Lesnoindustriji, podjetju. Da bi dosegli boljše uspehe, se je Tovarna konfekcije in pletenin »Sava« z obratom konfekcije pridružila Tovarni konfekcije »Lisca« iz Sevnice. O povečanju proizvodnje in o nekaterih drugih proizvodnih novostih razmišljajo tudi na zagorskem Rudniku rjavčevega premoga. V Tovarni elektro-porcelana Izlake pa zdaj že ugotavljajo, da so prostori, v katere so se bili vselili lani ob letu, premajhni in da bo treba misliti že na novo investicijo, da bi mimo povečanja kapacitet za proizvodnjo elektro-porcelana, Tovarna elektro-porcelana, ki je specializirana tovarna za proizvodnjo elektro-porcelana in finalnih izdelkov, proizvajala tudi satit.

Gospodarstvu nasploh in posameznim gospodarskim organizacijam posvečajo v Zagorju ob Savi vse več pozornosti. In to je tudi ena od osnovnih potreb in zahtev za nadaljnji gospodarski in sploh družbeni razvoj. — M. L.

zi smo naprosili referenta za industrijo in obrt pri ObLO Trbovlje Rada KOVAČICA, da nam navede vzroke in položaja, v katerem je zdaj uslužnostna obrt.

»V naši komuni delujejo socialistični uslužnostni obrti kot šiviljski, krojaški, čevljarški, pleskarji ter kovinsko uslužnostno podjetje Metalija, poleg teh pa opravlja usluge še Elektro Trbovlje ter razni uslužnostni servisi pri stanovanjskih skupnostih. Toda ta obrt ne daje zadovoljivih rezultatov zaradi objektivnih in ostalih vzrokov. Obstoječi kolektivi raznih uslužnostnih obrti imajo težave s prostori, nimajo primerne kadra in ne morejo ustvarjati ustreznega dohodka zaradi politike o delitvi dohodka. ObLO pomaga tem podjetjem s tem, da jim v okviru zakonitih predpisov nudi razne elajšave, vendar tudi to ni penekod, zadosten potek za uspešno poslovanje. Izvrševanje uslug v vseh zgoraj naštetih obratih teče v dokaj neprimernih prostorih ob zastarelih strojih, večkrat pa tudi z manj kvalificirano delovno silo, servisi pri stanovanjskih skupnostih pa rešujejo ta problem celo z upokojeenci! Toda pri sedanjem stanju uslužnostna obrt (določena!) ne more zadovoljiti potreb občanov. Mimo tega se pa občani sploh ne poslužujejo nekaterih uslužnostnih servisov, kot pralnice, krpalnice, čistilnega servisa itd.

Nekateri obrti uslužnostne obrti se bore s finančnimi težavami. Tako je ogrožena uslužnostna obrt čevljarstva, medtem ko so brivnice v nekoliko boljšem položaju. Mimo tega pa imajo uslužnostne organizacije tudi težave s knjigovodsko službo, vendar se to vprašanje ureja, rešitve pa pričakujejo vsa manjša podjetja od knjigovodskega servisa.

Opaziti je nadalje, da se pojavlja problematika uslužnostnega obrtniškega naraščanja. Težave so predvsem zaradi velikih izdatkov za šolanje mlade kadra, ki mora v posebne šole oziroma internate v Ljubljano in Kamnik.

Uslužnostna obrt ne zadovoljuje občanov, zato bi mo-

Podjetje »Sijaj« v novih prostorih

(ar) HRASTNIK — Zelja kolektiva gospodarske organizacije »Sijaj« v Hrastniku se je izpolnila. Še pred dnevom republike so se namreč preselili v novozgrajene obratne prostore. Kolektiv tega podjetja si je zadal za nalogo, da vložijo vse sile in da do konca leta sklene svoje nove delovne prostore, katero nalogo je predvideval družbeni plan podjetja kakor tudi občine. — Zaradi preselitve v nove prostore v podjetju do 3. dec. ne sprejemajo nobenih novih del.

rali z družbenimi sredstvi omogočiti razširitev uslužnostne dejavnosti v določenih strokah. Poudariti pa moram, da nastajajo težave tudi zaradi sušmarstva, ki je v določenih dejavnostih zajelo precejšen obseg in materialno škoduje registrirani uslužnostni obrti, mimo tega so pa te usluge veliko dražje in manj kvalitetne kot v uslužnostni obrti.

In še to, izpolnjevanje družbenih predvidevanj v minulih devetih mesecih kaže, da uslužnostna obrt ne bo izpolnila pričakovanj, saj so dosegli v tem času celotni dohodek le s 70,76 odstotka oziroma so realizirali le 269 od predvidenih 380 milij. din. —

J. S.

Tudi »Usluga« iz Hrastnika izvaža

(ar) HRASTNIK — Marsikdo se bo začudeno vprašal, kaj naj bi pač komunalno podjetje, kot je »Usluga« — v Hrastniku, izvažala, saj je to vendar le podjetje za komunalne usluge in podobno. Toda temu ni tako. Ravno prejšnji teden je podjetje »Usluga« iz Hrastnika, ki dela skupno v kooperaciji z »IMONT« iz Dravograda, industrijo montažnih izdelkov in impregnacije, odposlalo svoje prve izdelke, namreč montažne hišice, ki jih bodo izvažali v Zahodno Nemčijo.

Montažne stanovanjske hišice so enostanovanjske in imajo 70 kvadr. metrov površine. Podjetje v Dravogradu izdelava vse notranje stene, vse ostalo pa »Usluga« v Hrastniku. Prve štiri hišice so že poslali iz Hrastnika v Dravograd.

Računajo, da bodo do konca leta izvozili 80 takšnih montažnih hišic, kar bo dalo vrednost izvoza v znesku okrog 60 milijonov dinarjev. V Splitu je že montirano deset takih hišic.

Interesenti iz Zahodne Nemčije, iz Frankfurta, se zelo zanimajo za to dejavnost in so s prvimi izdelki prav zadovoljni.

Tudi Zaščita že dosegla predvideni letni plan realizacije

Obrtno podjetje »Zaščita« iz Zagorja ob Savi je imelo za letošnje predvideno 17,5 milijona din realizacije, z 12 zaposlenimi pa so dosegli do 15. novembra že 18.900.000 dinarjev. Računajo, da bodo do konca leta realizirali okrog 22 milijonov din (leta 1961 pri enakem številu zaposlenih 14.500.000 din). Prihodnje leto bodo pa predvidoma dosegli okrog 21,5 milijona din realizacije.

Kolektiv »Zaščita« iz Zagorja zdaj izdeluje največ sredstev za tehnično zaščito pri delu, tako rokavice, predpasnike, gležnjake in čevlje.

Za prihodnje leto pripravljajo nov izdelek — posebno vrsto rokavice, ki jih bo mogoče uporabljati pri vseh de-

lih. Za te specialne rokavice — ki jih zdaj v Jugoslaviji še ne delajo — že imajo potrebno potrdilo Zaveza za tehnično zaščito. Za proizvodnjo teh specialnih vrst rokavice bo treba rekonstruirati strojni park podjetja. Za ta dela bodo potrebovali okrog

10 milijonov din investicijskih sredstev. Če bodo uspeli zagotoviti potrebna investicijska sredstva za predvideno rekonstrukcijo, bodo lahko v prihodnje močno prekorajili vse dosedanje letne dosegke.

(ma)

Nova trgovina

(ar) TRBOVLJE — Trgovsko podjetje »Prvi Junij« v Trbovljah si mnogo prizadeva, da v kraju mimo svoje veleblagovnice in drugih že urejenih trgovskih lokalov izboljša še ostale poslovalnice. Tako je podjetje začelo z ureditvijo trgovskega lokala pri Prelogarju. Ta po-

slovalnica je sedaj najmodernejše urejena in bodo v njej na razpolago potrošnikom gospodinske potrebščine, živila in vse, kar je za vsakdanjo porabo potrebno. Slavnostna otvoritev obnovljene trgovske poslovalnice bo 28. novembra t. l. Srednjo trgovino pri Mahkovecu bo podjetje opustilo in se bo v teh prostorih uredilo skladišče za novourejeno trgovino pri Prelogarju. Moderno urejena in opremljena trgovina pri Prelogarju je za bližnji okoliš precejšnja pridobitev.

Seja obeh zborov ObLO v Zagorju

(ma) ZAGORJE — Zadol petek je bila v Zagorju ob Savi 49. seja obeh zborov občinskega ljudskega odbora, na kateri so odborniki poslušali poročili sveta za socialno varstvo in upravnega odbora lokalnega kreditivnega sklada, zraven drugega pa sklepali tudi o pripojitvi Tovarne konfekcije in pletenin »Sava« Zagorje ob Savi k Tovarni konfekcije »Lisca« v Sevnici, o pripojitvi Radiocentra Zagorje k podjetju »Elektro-Trbovlje« in projektivnega biroja »Komuna« Zagorje k projektivnemu biroju »Tamar« in o nekaterih drugih zadevah.

O seji homo še poročali.



Pred kratkim je prispelo nekaj novih strojev za Strojno tovarno Trbovlje

Litijsko šolstvo se je znašlo v zadnjem času v nezavidljivem položaju; podobno kot v onih občinah, ki imajo obširen teren, veliko šol — od teh predvsem nižjeorganizirane, kjer je šolanje drago — in kjer ni toliko dohodkov, da bi bilo mogoče zadovoljiti vsaj najnujnejšim zahtevam. V občini Litija je 18 osnovnih šol, od tega 3 popolne

osemetke, vzgojnovarstvena ustanova in Glasbena šola. — Sklad za šolstvo je imel za leto v načrtu 108 milijonov din dohodka, od katerih je bilo za osnovne šole predvideno 91 milijonov din, ostalo pa za Glasbeno šolo, vzgojnovarstveno ustanovo, Delavsko univerzo in Zasavski zavod za prosvetno pedagoško službo. V posebno težkem položaju je

osnovno šolstvo. Primerjava, da prispeva občina za 2700 učencev v osnovnih šolah 94 milijonov dinarjev oziroma 34.800 din na učenca, za 250 učencev pa, ki obiskujejo srednje strokovne šole in razne tečaje v Ljubljani pa 31 milijonov din ali po 124.000 dinarjev na učenca kaže, da so pravzaprav učenci osnovnih šol v neenakem položaju z ostalimi.

Zaradi premajhnih dotacij sklada za šolstvo in zaradi nerednega dotoka obljubljenih sredstev delo na šolah ne poteka normalno. Trgovine imajo slabe izkušnje in ne morejo več čakati na poravnave računov. Zaradi tega prodajajo samo za denar. Tako upravitelji pogostoma zalagajo za šolo lastni denar v želji, da omogočijo reden pouk. Osebnim prejemki prosvetnih delavcev so povprečno za okrog 10.000 din nižji kot v sosednjih zasavskih občinah. To vzbuja precejšnje nezadovoljstvo. Na šolah so izdelali pravilnike, ki dopuščajo nagradenjem, podobno onemu v zasavskih občinah. Prenizko odobrena sredstva pa niso dopuščala, da bi pravilnike začeli uporabljati prosvetni delavci.

Precej šol je v občini Litija niže organiziranih in z nezadostnim številom učnih moči. Če bi hoteli zagotoviti normalen potek pouka, bi morali po enorazrednicah namestiti še po enega učitelja. To bi pa sklad za šolstvo še bolj obremenilo.

Zaradi nezadostnih sredstev so morali v celoti črtati iz proračuna postavke za nakup učil, za ekskurzije, za pomoč organizacijam učencev, kar pa seveda ni opravičljivo z ozirom na zahteve, ki jih postavlja reformirana šola.

Litijski prosvetni delavci poudarjajo, da čutijo odgovornost za izobrazbo in vzgojo otrok, ki jim je zaupala družba. Zaradi tega so poskusili vse, da bi našli izhod iz položaja. Vendar preko dobre volje, potrpljenja, delegacij, ki so jih pošiljali na občinski ljudski odbor in drugega niso prišli. Obrnili pa so se tudi na okrajni in republiški odbor Sindikata prosvetnih delavcev, da prouči te prilike, v katerih živijo in delajo prosvetni delavci litijske občine in da zraven tega pomagajo najti izhod iz "stepe" ulice. Se posebej je prosvetnim delavcem litijske občine neprijetno, ko so izvedeli, da sklad za šolstvo ne bo dosegel za leto predvidenih dohodkov in da ima že zdaj 20 milijonov din dolga, za katerega se ne ve, kdo ga bo poravnal.

Pripis uredništva: Z objavo pričujočega prispevka odpiramo v ZASAVSKEM TEDNIKU javno razpravo o problemih in stanju v šolstvu. Pričakujemo, da bo v tej razpravi sodelovalo kar največ prebivalcev Zasavja.

Na začetku novembra (točnejše 9. novembra) je bil v Trbovljah občni zbor sekcije izrednih študentov Višje komercialne šole v Mariboru.

Vsekakor je bilo zanimivo gledati v njihovo študentsko življenje, v njihov odnos do šole, v odnos šole do študentov, končno pa tudi v odnos podjetij, zavodov, ustanov, pa celo občinskih ljudskih odborov in družbeno-političnih organizacij do teh izrednih študentov. Omeniti pa velja, da so občenemu zboru prisostvovali kar štirje predstavniki VEKS iz Maribora.

Izredni študentje VEKS so v zasavskem bazenu pravcate »bele vrane«, kajti študij na tej šoli zahteva resne ljudi, ljudi, ki se znajo in hočejo odpovaliti v času šolanja vsem mikavnostim prostega časa, včasih pa celo nekaterim osebnim željam, da lahko »prežvečijo« dokaj zahtevno in obsežno učno snov. Trenutno je iz Zasavja v štirih generacijah komaj okrog 20 izrednih študentov VEKS, glede na stanje in potrebe v gospodarstvu ter javnih službah pa je to število vsekakor premajhno.

Občni zbor je bil pisan in so tako študentje kot tudi predstavniki šole živo posegli v skupno problematiko. Pregledali so probleme učne snovi, problematiko opravljanja izpitov, ugotovili mnogo premajhno zainteresiranost za nadaljnji vpis (v letu 1962/63 so se vpisali le 4 novi izredni slušatelji), obravnavali problem materialne pomoči študentom itd. Vrtljak je bil torej poln problemov, katerih se bodo lotili z vso resnostjo, da bodo čimprej odpravljeni.

Ugotovljeno je tudi bilo, da je povezanost izrednih študentov s šolo zelo dobra, da je odnos šole do študentov res socialističen in naj bo VEKS Maribor v tem pogledu za vzgled vsem ostalim višjim in visokim šolam. Tu seveda ne gre za familiarnost med profesorji in študenti, pač pa so vsi profesorji skupaj z upravo šole študentom vedno dobri svetovalci, ne ekoparijo s časom za razgovore, skratka, VEKS Maribor in njeni prvi diplomanti so že v celoti opravičili pred družbo nujnost obstoja take vrste šole, kajti tesna povezanost teorije in prakse je dala družbi take diplomante iz vseh oddelkov šole (zunaj trgovina, splošna komerciala, splošno računovodstvo — finančni oddelki, oddelki za turizem in gostinstvo ter bančni oddelki), ki lahko takoj prevzamejo v gospodarstvu in javnih službah odgovorne družbeno-politične in družbeno-ekonomske naloge. To ni oblika reklame za šolo, kajti na VEKS v Mariboru je zdaj skupno vpisanih okrog 2.500 študentov, in že samo to dejstvo dokazuje, kako popularna in važna je njena družbena vloga in naloga.

S tem v zvezi želimo dokazati, da je naše Zasavje do vsej vse premalo razmišljalo o nadaljnjem vpisu na VEKS Maribor, čeprav vsi vemo, da nam vsepovsod zelo primanjkuje potrebnih strokovnjakov za vedno zahtevnejše gospodarsko življenje. Dejstvo je, da smo v tem pogledu napravili v Zasavju še zelo malo, oziroma skoraj nič. Kaže, kot da bi se nekateri bali za svoje mesto, druge pa ni bilo zainteresiranosti zaradi lastnega pomanjkljivega znanja. So pa tudi primeri, ko so bivši študenti po končanem šolanju bili odslovljeni iz podjetja, ker so bila vsa delovna mesta »zasedena« z izvrševalci, ki imajo dokaj nizjo šolsko in strokovno izobrazbo. V takih primerih gre največkrat za to, da se ne bi komu preveč »zamerili«, včasih pa ... To je vsekakor rezultat nenačrtne kadrovske politike, katere posledice se bodo pokazale po vsej verjetnosti že v bližnji prihodnosti.

Vsa podjetja, zavodi in ustanove, pa tudi občinski ljudski odbori in družbeno-politične organizacije so dosedaj temu problemu posvečale mnogo premajhno pozornost, z izjemo občinskega ljudskega odbora Trbovlje. Vse pa kaže, da tako važne družbene naloge ne gre podcenjevati ali pa celo prezreti. Povsod ugotavljamo pomanjkanje kakovitega in strokovno sposobnega kadra, tehničnemu kadrovanju in izobrazovanju pa ne damo dovolj poudarka.

Zadnji občni zbor izrednih študentov VEKS Maribor iz Zasavja je nakazal problem, ki je neobdelan in katerega rešitvi bomo morali priskočiti vsi. Tem študentom bo treba nuditi več pomoči, saj bo ta pomoč zagotovo bogato plačana. Vsi skupaj pa smo dolžni, da se te vrste izobraževanja kadrov lotimo dovolj resno in v tej akciji pridobimo nadaljnje kandidate za vpis na VEKS Maribor, saj gre tudi v tem primeru za skupne družbene interese.

Večja razgibanost v Zidanem mostu

(M.) ZIDANI MOST — V Zidanem mostu je v zadnjem času čutil večjo razgibanost občanov. Po tolmachenju predosnutka nove Ustave bodo v naslednjih dneh pripravili razprave o osnutku nove ustave SRS in osnutku novega statuta občine.

Pred bogato sezono je tudi klub. Do konca leta bo klub povabil v Zidani most precej znanih športnikov in kulturnih delavcev iz vse Slovenije, da pripravijo predavanja. Zraven predavanj pa pripravljajo tudi zabavne večere s plesi in drugo.

Ob 29. novembra — dnevu republike bodo pripravili plovirji zidanmoške osnovne šole prireditve v domu Svo-bode.

Legalno in ilegalno gostinstvo

Se večji razvoj rednega gostinstva v Trbovljah ovirajo nedvomno tudi tako imenovani črni vinotoki po naseljih in delavskih kolonijah. Medtem ko mora redna gostinska mreža zadostiti vsem pogojem, določenim v zakonskih predpisih, da le-ta lahko posluje, imamo na drugi strani šušmarje, ki prodajajo alkoholne pijače brez vsakega dovoljenja. Mimo tega pa je kupec pri takšnem »birtu« oškodovan, ker ta prodaja nehigienske in po kvaliteti nepregledane pijače. Pri taki črni prodaji je nadalje oškodovana naša komunalna skupnost za prispevke — dajatve, ki jih v okviru zakonskih določil odreja skupnosti registrirano gostinstvo.

Nerazgledanost nekaterih je vzrok, da tako početje šušmarjev zagovarjajo, češ da le na ta način pridemo do pijače ceneje kot v gostilni. Navedenim zagovornikom naj povemo, da smo v urejeni državi, kjer naša socialistična skupnost ne dovoljuje delovanja posameznikov mimo predpisov, ki so izdani sigurno v prizadevanju za nemoženo in pravilno razvijanje blagovnega prometa pri nas. Kdor prebira dnevni tisk in posluša radio, lahko zve, kolikšna so prizadevanja pristojnih forumov za ureditev blagovnega prometa, s tem pa tudi za pravilnejšo razdelitev dobrin v potrošne centre. Davek na alkoholne pijače ni predpisan samo zaradi dotekanja sredstev v proračune, temveč je tudi vijak, da se omeji pijančevanje oz. prekomerno uživanje alkohola. Saj prihaja neredko do socialnih problemov v nekaterih družinah, kjer njihov poglavar pusti za pijačo pri takih prodajalcih lepe denarce. Po drugi strani pa mora skupnost spet dati velike vsote za zdravljenje alkoholikov.

Zaradi nedovoljene prodaje alkoholnih pijač po samozvanih gostilničarjih so imeli kontrolni organi občine (tržna inšpekcija, Ljudska milica) letos precej dela na terenu. — Ugotovljeno je bilo preko 20 primerov šušmarjenja z alkoholnimi pijačami. Posamezniki, ki so se že morali zagovarjati zaradi tega pred sodnikom za prekrške, se vedno nadaljujejo s to ne-

dovoljeno obrtjo. Ni uradna tajnost, če povemo, da so bile dosedanje kazni za take prekrške preizko odmerjene, ker pri prizadetih določena kazen ni zalegla. Iz teh in drugih že navedenih dejstev je občinska tržna inšpekcija v okviru svojih pooblastil predlagala LO Trbovlje spremembo višine denarnih kazni, ki so predvidene za navedene kršitve v odloku o tržnem redu v občini. Jasno je pa seveda, da primeri nedovoljenega točenja alkoholnih pijač niso samo zadeva tržne inšpekcije, temveč tudi drugih pristojnih organov.

Imamo primer, kjer je bilo v takem kazenskem postopku dvajset prič, ki so vse potrdile, da tisti, za katerega »gre«, ni in ni prodajal pijače iz svojega stanovanja. — Ko sta si pa tista »konkurenta« skočila v lase, je bil na dlani dokaz, kako je cvetela njihova nedovoljena kupčija. V nekem drugem takem primeru je kontrolni organ odzvel vzorce sumljivega vina in ga poslal v analizo pooblaščenemu laboratoriju, ki je poslal potrdilo, da katerega je bilo razvidno, iz je bilo tisto vino zdravju škodljivo in zaradi tega za uživanje neprimerno. Nižja cena pijač pri takih šušmarjih torej naj ne bi bil nagib za nakup, ker ni vedno zanesljivo, ali je pijača v redu ali ne. Tudi javni bolčnik se ne sme prodajati na gostinski način iz stanovanja posameznika.

Pa tudi v redni gostinski mreži so bili izvršeni pregledi v nekaterih obratih, kjer so organi našli neprimerne pijače za uživanje. Predvsem je šlo za tako imenovana ciknena vina, za pokvarjeno pivo in kelo vodo. Od navadenih pijač je bilo izločeno iz prometa 150 litrov. — Kljub temu pa je bilo opaziti izboljšanje poslovanja v dveh gostinskih podjetjih v izbiri pijač in v nudenju toplih in mrzlih jedil. Tudi je opaziti prizadevanja za boljšo notranjo ureditev nekaterih gostinskih lokalov. Tako je preurejen in na novo opremljen en gostinski lokal podjetja »Majolke« v Trbovljah, medtem ko gostinski lokal novega podjetja »Rudar« v Sportnem domu na Rudarski cesti preurejujejo in razširjajo. — Na-Ka

10 let Svobode Trbovlje II.

Kulturo delovnemu ljudstvu

DPD Svoboda Trbovlje II praznuje že od četrta, 22. novembra, dalje z raznimi prireditvami 10-letnico svojega delovanja. Celotna proslava in vse prireditve potekajo pod pokroviteljstvom ObLO Trbovlje.

V ponedeljek, 26. novembra, bo premiera slovenskega filma »TISTEGA LEPEGA DNE« ob 17. in 19. uri. Po obeh predstavah se bodo predstavili na odru gledalec glavni igralci iz filma, Bert Sotlar, Duša Počkajeva in Jože Zupana.

V torek, 27. novembra, bo podpredsednik LO Trbovlje Ado Naglav sprejel v občinski dvorani najbolj aktivne člane te Svobode. Ob tej priliki jim bodo podeljena priznanja in pohvale Zveze Svobod in prosvetnih društev Slovenije.

Glavna proslava, ki bo obenem tudi proslava dneva republike, bo v sredo, 28. novembra, ob 20. uri v domu Svobode Trbovlje II ob 10-letnici ustanovitve društva z jubilejnim koncertom mešanega pevskega zbora te Svobode, ki ga vodi že vseh deset let zborovodja prof. Stane Ponikvar.

Na vse zaključne prireditve vladno vabi vse občane in ostale.

DPD SVOBODA TRBOVLJE II

Deset let ni dolga doba, saj ta čas v zgodovini ne pomeni veliko, toda deset let dela na področju širjenja kulture in izobraževanja med delovnim ljudstvom je vendar nekaj, mimo česar ne moremo iti brez besed.

Pred desetimi leti, za praznik dneva republike, se je po ustanovnem kongresu Zveze Svobod in prosvetnih društev Slovenije ustanovila tudi v Zgornjih Trbovljah, v Trbovljah II, nova Svoboda.

Skromni so bili začetki tega društva, zato pa je bilanca desetletnega dela v njem bolj uspešna in bogata. V društvu so začeli igrati igralci na odrski deski, začeli so peti pevci in pevke, igrali tamburaši, pozneje še godba na pihala, pričel je delovati društveni kino in še drugo.

Pridne roke delavcev, naših gospodinj in drugih, predvsem pa mladine, so v radosti dale temelj ustanovitvi DPD Svobode Trbovlje II.

Vsako leto, ko obhajamo praznik dneva republike, imamo za seboj leto dni plodnega dela več. Vsako leto je bilo tudi v tem društvu plodnejše in bogatejše. Danes se je delo v njem razvilo in razširilo na najrazličnejša področja dejavnosti. Od pionirjev in mladincev do starejših se združujejo v številnih sekcijah tega društva. Vsa ta kulturna dejavnost je nedvomno pomemben del vseh naporov na kulturnem področju. Ta aktivnost se pa ni odražala samo v igranju na odru, petju in muziciranju v raznih instrumentalnih ansamblih društva ali s sprejemanjem vsakoletnih nadaljnjih kulturnih programov dela v društvu — vsa ta dejavnost se je odražala tudi v razvijanju naše kulturne politike v tej ali oni obliki, kjer se je lahko vsak naš član ali vno udeleževal v obširnih programih Svobode v teku njene razvojne dobe.

Glavni cilj vse te dejavnosti je pa bil, zajeti v krog kulturnega dela vse občane in jim v pisani dejavnosti nuditi največ, kar je bilo v desetletni razvojni dobi v danih prilikah mogoče.

Današnji čas zahteva od nas vseh, da vnašamo v naše delo vedno nove in nove oblike dejavnosti, in to smo poskusili storiti prav v naši Svobodi II. Tako smo naše delo tesno navezali na mlade Svobodarje osemletke Ivana Cankarja, na mladinski aktiv trboveljske gimnazije ter na množične organizacije na področju krajevne organizacije SZDL Franca Fakina v Trbovljah.

Obširen delovni program društva, sprejet na zadnjem občnem zboru Svobode II, za-

jema delo in program enajsterih delujočih sekcij, od mešanega pevskega zbora, zabavnega ansambla »Veselih rudarjev«, lutkovne skupine, knjižnice, kinematografa, do šahovske sekcije, mladih tamburašev, mladinskega pevskega zbora, harmonikarjev, strelske družine in kluba, ki zajema v svoji dejavnosti bogat program na izobraževalnem področju, literarni krožek in še ostale dejavnosti.

Ko praznujemo 10-letnico Svobode Trbovlje II, se v imenu celotnega upravnega odbora društva in ostalih predvsem zahvaljujem vsem, zlasti pa tistim, ki so od prvih, skromnih začetkov do danes zvesto vztrajali pri delu in bili nosilci vsega kulturne-

ga dela in dogajanja v našem društvu.

Deset let je lahko malo, je pa lahko tudi zelo veliko. Soditi moramo, kakšno je bilo naše delo in kakšne koristi in uspehe nam je prineslo.

Nam Svobodarjem II je teh deset let prineslo prijetno zadovoljenje, da smo v tem času

le nekaj naredili, nam dalo ustvarjalni polet za nadaljnje delo, prineslo mladost in veselje, ponos in zadoščenje nad uspehi v dosedanjem delu, nam nasulo cvetja na oknih in odprlo široka obzorja za še lepši jutrišnji dan.

ne Suštar

Ob 10-letnici dela Svobode Trbovlje II in ob prazniku delovnih ljudi Jugoslavije, 29. novembra, čestitamo vsem k doseženim uspehom z željo za nadaljnje uspešno delo.

Vse sile za razvoj in razcvet kulturne dejavnosti!

Upravni odbor DPD
Svobode Trbovlje II



Na prireditvi v domu Svobode v Zgornjih Trbovljah

Tistega lepega dne

Komaj mesec dni in pol, ko smo imeli v Trbovljah premiero jugoslovanskega filma »KOZARA« kot uvod v proslavo 10-letnice DPD Svobode Trbovlje II in desetletnice delovanja kina tega društva, bo v tem kinu 26. novembra spet premiera slovenskega filma »TISTEGA LEPEGA DNE«. Po noveli Cirila Kosmača sta scenarij za ta film napisala režiser France Stiglic in književnik Andrej Hieng (ki je bil tudi režiserjev asistent).

V tem novem slovenskem filmu nastopa vrsta znanih naših igralcev, med katerimi vzbujata največ interesa nova filmska nastopa DUSKE POČKAJEVE in BERTA SOTLARJA (našega znanca iz filma »Kozara«, ki se je na slovesni premieri tega filma v Trbovljah osebno predstavil kino gledalcem). Bert Sotlar

je bil zadnje čase pri nas v Sloveniji že skoraj pozabljen: po izredno uspešnih nastopih v domačih filmih, med katerimi se je zlasti izkazal v Bauerjevem filmu »Ne obračaj se, sinko«, je Bert Sotlar gostoval v Nemčiji in potem skoraj popolnoma izginil z naših platen. Njegov ponovni nastop v vlogi komandanta v Bulajevičevu »Kozari« nas je znova opozoril na njegove velike igralske sposobnosti, na katere lahko pri nas računamo.

V filmu »Tistega lepega dne« igra Bert Sotlar glavno vlogo Stefuka, vdovca, ki je bil že dvakrat poročen, z dvema sestrama — zdaj si pa prizadeva, da bi pridobil še tretjo, najmlajšo in seveda najlepšo. Karakterna vloga, kakršne si igralec lahko samo želi. V filmu se pa izkaže tudi

Duša Počkajeva in še drugi igralci. Režiser France Stiglic nam je dal s tem filmom res komedijo, ki je uspela in tudi pri dosedanjih predstavah v Sloveniji naletela na široko odobravanje in priznanje vse kino publike, ki si je ta film ogledala.

Uspeh v Ljubljani je bil velik, saj si je ta film ogledalo nad 50.000 ljudi.

Nova slovenska filmska ustvaritev je zabavna zgodbi- ca, je filmsko delo, ki zado- volji naš obisk v kinu, nas razvedri in spomni, kakšni smo bili tistega lepega dne 1930 (takrat se namreč ta film

zgodba dogaja) v Vrtači na Primorskem.

Obiščimo v navedenih dneh kino Svobode Trbovlje II in oglejmo si ta novi slovenski film, ki je narejen nalašč za našega delovnega človeka, da se po svojem delu razvedri in odhaja iz kina vesel in razpoložen ob odličnih igralskih kreacijah Berta Sotlarja, Duše Počkajeve, Jožeta Zupana, Arnolda Tovornika, Silve Danilove, Zlatka Sugmana in drugih.

Naj ne bo nikogar, ki bi zamudil ogled tega slovenskega filma!

Vsem obiskovalcem kina čestita k prazniku republike, 29. novembra

UPRAVA IN KOLEKTIV KINA
SVOBODE TRBOVLJE II

Vloga strokovne organizacije

O kadrovskih problemih manjših gospodarskih organizacij v trboveljski komuni smo pisali že večkrat. Pisali smo že tudi o neizpolnjevanju plana teh gospodarskih organizacij; o tem, da te gospodarske organizacije nimajo izdelanih perspektivnih planov, na katerih bi slonela njihova proizvodnja, osvajanje novih proizvodnih principov — da skratka niso na najboljši poti. Prav tako smo že nakazali, da se te gospodarske organizacije borijo, nekatere z večjimi, druge z manjšimi problemi in da iščejo pomoč tu in tam in da ostajajo na isti poti.

V Hrastniku deluje pet šol za starše

(ar) HRASTNIK — Društvo prijateljev mladine v Hrastniku in delavska univerza sta za letošnji izobraževalno sezono pripravila bogat program v šoli za starše. Na področju hrastniške občine deluje pet takih šol; dve v Hrastniku, ena na Dolu in v Radečah ter v Zidanem mostu. — Sola se je pričela in je obisk na vseh predavanjih prav dober.

Tako je bilo na zadnji seji občinskega ljudskega odbora ugotovljeno v zvezi s problemi gospodarskega razvoja komune, da nekatere manjše gospodarske organizacije ne izpolnjujejo obveznosti ali pa so v težavah glede možnosti nadaljnjega planskega razvoja. Ljudski odbor je ugotovil, da tem organizacijam primanjkuje proizvodnih principov — da skratka niso na najboljši poti. Prav tako smo že nakazali, da se te gospodarske organizacije borijo, nekatere z večjimi, druge z manjšimi problemi in da iščejo pomoč tu in tam in da ostajajo na isti poti.

Da bi pa te komisije bile res strokovne, torej da bi lahko pomagale gospodarskim organizacijam s primernimi nasveti, je ObLO zaprosil Društvo inženirjev in tehnikov ter Društvo ekonomistov v Trbovljah, da bodo sodelovali pri teh pregledih oziroma da bodo gospodarskim organizacijam nudili potrebno strokovno pomoč. Jasno je, da bosta lahko omenjeni dve strokovni društvi lahko v veliki meri pomagali manjšim gospodarskim organizacijam ter jim nakazali ali pa pomagali poiskati pravilno razvojno pot. S tem pa bosta pomagali celotnemu gospodarskemu razvoju komune. — J. S.

S skupnim delom bodo uspehi še večji

Ob zaključku poročil, podanih o delu Svobod in prosvetnih društev na nedavni skupščini občinskega sveta Svobod in prosvetnih društev v tr-

ditvah društev prav gotovo bolje cenili prizadevanja idealistov, naših godbenikov, lutkarjev, pevcev, igralcev in drugih.

Vsem sodelavcem Ljudske pravice v letih 1934 - 1936

STUDIJSKA KNJIZNICA V MURSKI SOBOTI naproša vse sodelavce Ljudske pravice v letih 1934 do 1936 (člankarje, dopisnike, razpečevalce), da pošljejo svoje rojstne podatke (dan, mesec, leto in kraj) in napišejo, kdaj so sodelovali in s katerimi članki, svoje šifre, ki so jih uporabljali pri objavi v Ljudski pravici, pomembnejše dogodke, ki so spremljali izdajo in razpečevanje Ljudske pravice. Morda imajo v tej zvezi kakšne fotografije, pisma in dokumente, naj jih pošljejo Studijski knjižnici v Murski Soboti do 15. decembra 1962.

pri reviji rudarskih godb iz Slovenije. Tudi za zabavne ansamble bodo organizirali revijo na območju občine ter izvedli medobčinsko tekmovalne teh ansamblor. Organizirano bo več posvetovanj in nudili bodo pomoč raznim podkomisijam pri njihovem delu.

Prvič se je formirala komisija za kulturno dejavnost šolske in pošolske mladine. Ta konferenca bo imela važno nalogo, kako povezati vso šolsko in pošolsko mladino v društveno dejavnost.

Stane ŠUSTAR

Ni zanimanja?

Zadnja konferenca občinskega sveta Svobod in prosvetnih društev v Litiji je o osrednje postavila zlasti še naslednji vprašanje:

— pridobiti več finančnih sredstev za redno delo delavsko prosvetnih društev Svoboda in prosvetnih društev ter zagotoviti tudi potrebna sredstva za nakup potrebne opreme;

— v sami Litiji in v Smartnem pri Litiji pa je treba poživiti kulturno dejavnost, v okviru delavske prosvetnega društva Svoboda pa ustanoviti več novih sekcij, kater bi se izživljali občani.

In okrog teh dveh vprašanj se je razvijala tudi ostala razprava na zadnji konferenci občinskega sveta Svobod in prosvetnih društev v Litiji. Zlasti jasno so naglasili, da je treba nakazati pot, kakšno mesto in kje zagotoviti kulturni in izidi dosežene stopnje družbenega razvoja. Pri tem so tudi ugotovili, da litijske gospodarske organizacije in delovni kolektivi podcenjujejo kulturno izobraževalno delo. Govorili so pa tudi o nekatere negativnih pojavih okrog izobraževanja, saj se je še posebej vse premalo nakazovalo potrebo po izobraževanju. Razpravljali so pa tudi o občinski kulturni tribuni.

Ob tem je tekla beseda tudi o delu samega sveta. Delo občinskega sveta Svobod in prosvetnih društev je bilo uspešnejše na podežlju kot pa v samem središču Litije. Vse kaže, da v sami Litiji pri stalnih filmskih predstavah, številnih radijskih in televizijskih sprejemniki, skoro rednim gostovanjem poklicnih gledališč ne čutijo potrebo po nadaljnjem prosvetnem izživljanju in izopolnjevanju. Dejavnost je pa na podežlju mnogo živahnija in tako perspektivni zbori, dramske družine in klubi redno delajo.

Konferenca je sprejela tudi program dela za prihodnje obdobje. Orednji prireditvi v občinskem mešlu bosta občinska glasbena revija in okrajna dramska revija. Mino drugega pa bodo vse Svobode in prosvetna društva s številnimi prireditvami počastila 24. december — praznik občine Litije.

(ma)

Slovenski izseljenski koledar 1963

Slovenski izseljenski koledar, dobri znanec slovenskih izseljencev po vsem svetu, slavi z letnikom 1963 svoj desetletni jubilej. Prav zaradi tega se je uredništvo še posebej potrudilo, da ga bodo rojaki pravočasno prejeli in da bo njegova vsebina in oprema kar najlepša. Naše rojake v evropskih deželah bo koledar razveselil že v novembru, rojake onstran oceana pa v decembru. Torej ob pravem času!

Zanimanje zanj je letos prav izredno. Zato prosimo one, ki bi si ga še radi naročili, da to store čimprej. Po koledarju je namreč veliko povpraševanje tudi doma, kjer ga kupujejo in pošiljajo svojem bližnje in daljne države kot topel novoleten pozdrav iz domovine; vedno bolj pa segajo po njem tudi domača podjetja za svoje poslovne prijatelje v tujini.

Vsem, ki jih bo dosegel, bo koledar približal Slovenijo in Jugoslavijo z zanimivim berilom, s članki, reportažami, leposlovnimi sestavki in s pesmimi kar na 188 straneh, ki so izredno bogato ilustrirane — z 212 črno-belimi in štirimi barvnimi fotografijami.

Na naslovni strani in zadnji strani ovitka sta umetniški reprodukciji Pirana in Istranke — delo slikarja Mihe Malesa. Njegovo delo so tudi štiri reprodukcije v barvah — Portorici, Sibenik, Dubrovnik in Korčula. Letos je uredništvo želelo s članki in slikami še zlasti poudariti razvoj turizma v Jugoslaviji v zadnjih letih. Koledar uvaža 13 velikih fotografij — avionskih posnetkov najlepših jugoslovanskih obmorskih letovišč in otokov: Piran, Pulj, Krk, Rab, Zadar, Trogir, Dubrovnik, Risan, Budva, Sv. Stefan, odsek Jadranske magistrale in Miljet. Vsi posnetki so dela priznanih hrvaških mojstrov fotografije.

Kot vsako leto je tudi letos v koledar-

ju fotoreportaža na 16 straneh »Novo v slovenskih krajih«, in prav tako na 16 straneh fotografije z zadnjega obiska naših rojakov v domovini, na šestih straneh pa so slikovno prikazane razne veje športa v Sloveniji itd.

Lovci in ribiči bodo z zanimanjem prebrali sestavke o lovu in ribolovu v Sloveniji in Hrvaški. Za mnoge bodo zanimive reportaže o Skofji Loki, Suhi krajini, Kočevski in Savinjski dolini, zlasti pa še za one, ki so rojeni v teh krajih. V angleščini so objavljeni tudi članki o ribolovu, iz življenja študentov in pa o razvoju medicine v Jugoslaviji.

Črtice in zabavne sestavke so prispevali pisatelji Bevk, Ingolič, Godina, Klopčič Perocijeva, Hofman, Mevlja in drugi.

Obiskali boste slovenskega Parižana, slikarja Vena Piona, hodili pa po poteh dolenskega rojaka Janeza Karla Planinška, ki je dolga leta živel med Eskimi in postal celo njihov poglavar. Tu so tudi življenjske zgodbe vidnih ameriških Slovencev, neutrudnih druženih in kulturnih delavcev, Franka Keržeta, Ivana Molka, Josephine Tratnik in Antona Terbovca in drugih.

V zgodovini NOB bo treba vključiti tudi poglavje o ogromni moralni in gnetni pomoči ameriških Slovencev v letih 1942 in 1943, ki so se s tem namenom združili v jugoslovanski pomožni odbor, SANS in v Slovenskem narodnem kongresu. O tem govorita dva članka v koledarju. Sestavki v tem delu koledarja so važen prispevek k zbiranju gradiva za zgodovino slovenskih izseljencev, ki so dali pomemben delež h graditvi dežele, v kateri živijo.

Slovenski izseljenski koledar 1963 naj gre na pot z željo, da bi še bolj kot doslej približal naše rojake v obeh domovinah.

M. S.

Industrija gradbenega materiala Zagorje ob Savi se uvršča med največje proizvajalce pri nas

Med tiste delovne kolektive v Zasavju, ki so že doslej izpolnili predvideni letni plan proizvodnje, se je ob koncu meseca oktobra uvrstil tudi delovni kolektiv Industrija gradbenega materiala iz Zagorja ob Savi. Z letnim proizvodnim načrtom je bila predvidena proizvodnja 50 tisoč ton žganega apna in 15 tisoč ton hidratiziranega apna. Do konca meseca oktobra pa so zaposleni iz Industrije gradbenega materiala v Zagorju ob Savi proizvedli 50.100 ton žganega apna in 15.200 ton hidratiziranega apna. Rekordno mesečno proizvodnjo pa so dosegli v mesecu oktobru, ko so proizvedli 6122 ton žganega kosovnega apna in 2 tisoč 581 ton hidratiziranega apna.

Pred pričetkom realizacije projekta »rekonstrukcija transporta in opreme«

Pravzaprav sta doslej zastareli način transporta in oprema predstavljala tesno grobo v prazadevanjih delovnega kolektiva Industrije gradbenega materiala iz Zagorja ob Savi, da povečajo proizvodnjo, tako žganega kosovnega in hidratiziranega apna.

Po končanih rekonstrukcijskih delih bo odpadlo ročno nakladanje žganega apna iz peči v vozičke, transport vozičkov od peči do nakladalne rampe in samo nakladanje žganega apna v vagona. V ta namen bodo vgradili transporter pod osi jaskove peči

do bunkerja za žgano apno, ki ga bodo prav tako na novo zgradili. S to rekonstrukcijo bodo sprostili del delovne sile.

Vsa proizvodnja žganega apna bo po končanih rekonstrukcijskih delih šla preko vibratorja, s čimer bodo dobili dve frakciji žganega apna, in to debelejšo žgano kosovno apno, ki bo potovalo v bunker za žgano apno in potem naprej v vagona, in pa drobno zrnat žgano apno, ki ga pa bodo poslali v hidrarno. S tem se bo kvaliteta žganega kosovnega apna Industrije gradbenega materiala še znatneje izboljšala.

Odpadlo bo pa tudi stalno zažiganje vozičkov z žganim kosovnim apnom in bodo samo zaradi tega, ker ne bo treba več popravljati teh vozičkov, prihranili letno najmanj 5 milijonov dinarjev.

Z rekonstrukcijo zunanjega transporta in s celotno preureditvijo železniških tirov, ki je tudi predvidena z načrtom rekonstrukcije transporta in opreme, bodo pa odpadle občasne težave zaradi pomanjkanja železniških vagonov, in sicer za to, ker so bili dosedanja manipulacijski tiri premajhni.

V okviru investicijskih del je predvidena nadalje ureditev bunkerja za premog. Tega je že zgradilo Gradbeno podjetje iz Zagorja ob Savi in ga bodo začeli v Industriji gradbenega materiala uporabljati že v prihodnjih dneh. Z ure-

ditvijo bunkerja za premog, z mehanizacijo in z vpeljavo druge organizacije dela se bo pa tudi pri tem delu sprostil del odvečne delovne sile.

S predvidenimi investicijami bodo v Industriji gradbenega materiala dejansko precej povečali proizvodnjo. K temu bo prispeval svoj delež tudi nov presipni jašek v kamnolomu do 5. etaže, ki ga bodo zgradili zlasti z namenom, da ustvarijo določene rezerve apnenca za primer slabega vremena, dosegli bodo pa tudi boljšo granulacijo apnenca. V načrtu je tudi modernizacija in preureditev transporta v kamnolomu.

Namen rekonstrukcije – zaščititi zaposlene

Eden od glavnih namenov

in ciljev predvidenih investicijskih del je bil, da se za proizvajalce zdravju škodljivo in težko fizično delo odpravi. Tako bo po končani rekonstrukciji odpadlo težko fizično in zdravju škodljivo delo pri pečeh, pri transportu in nakladanju.

V Industriji gradbenega materiala pa imajo tudi obrat družbene prehrane. Ker dosedanja prostori tega obrata povsem ne ustrezajo vsem predpisom, bodo morali v podjetju v najkrajšem času urediti nov sodobnejši obrat družbene prehrane, o čemer že razmišljajo.

Novost: prevoz apna s tovornjaki

Kvaliteta apna se je v Industriji gradbenega materiala v Zagorju ob Savi v zadnjem času precej izboljšala. – Se bolj pa se bo po rekonstrukciji, ko bodo prejeli kupci dejansko samo žgano kosovno apno in bodo tako po vsej verjetnosti še bolj zadovoljni z zagorskim apnom.

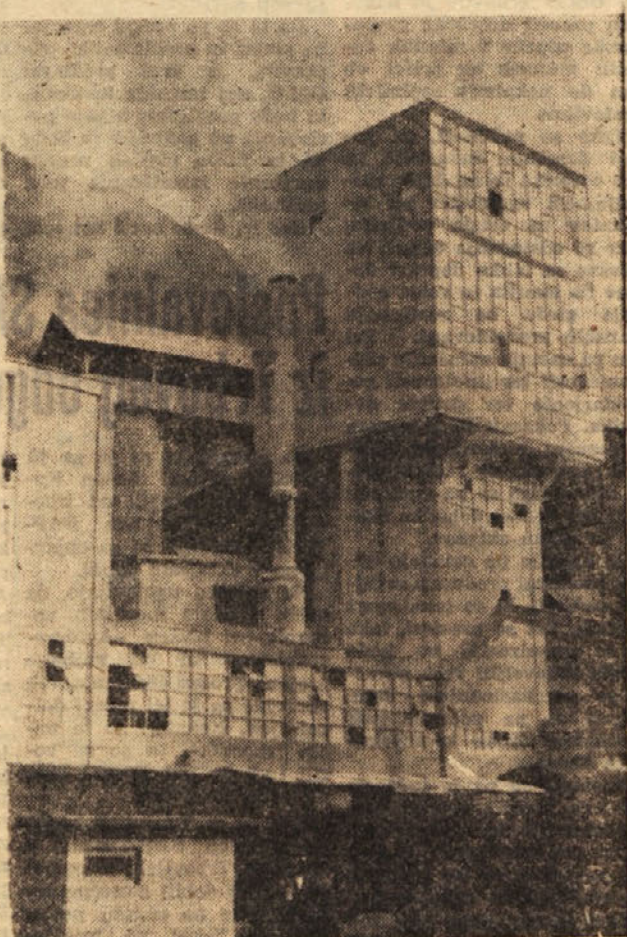
Sicer pa podjetje že nekaj časa dostavlja kupcem apno s tovornjaki s prikolicami, in sicer do razdalje 100 kilometrov naravnost do gradbišča. Apno pa prevažajo s tovornjaki s prikolicami tudi na Reko, kjer so večji odjemalci zagorskega apna.

Spremenjen delitveni sistem

Ker so v Industriji gradbenega materiala ugotovili, da prejšnji sistem delitve dohodka ni ustrezal, so ga spremenili in postavili na novo osnovo. Zdaj mesečno ugotavljajo in mesečno v celoti izplačujejo osebni dohodek in formirajo potrebne sklade. Odpravili so tudi časovne norme in uvedli cene po enotah izdelka. Vskladili so pa tudi prej izstopajoča razmerja delitve osebnih dohodkov.

Razmišljati bo treba o zapolnitvi odvečne delovne sile

Omenili smo že, da se bo po končanih rekonstrukcijskih delih sprostil del odvečne delovne sile. V podjetju računajo, da bo nastalo po re-



Hidrarna Industrije gradbenega materiala v Zagorju

konstrukciji več kot 10 odstotkov odvečne delovne sile. Zaradi tega bodo morali že zdaj organi delavskega samoupravljanja razmišljati o ustanovitvi kakšnega novega obrata, oziroma o tem, kako zaposliti to odvečno delovno silo, ki pa je v podjetju že precej časa.

Industrija gradbenega materiala iz Zagorja ob Savi se bo po končanih rekonstrukcijskih delih uvrstila med največje proizvajalce apna pri nas

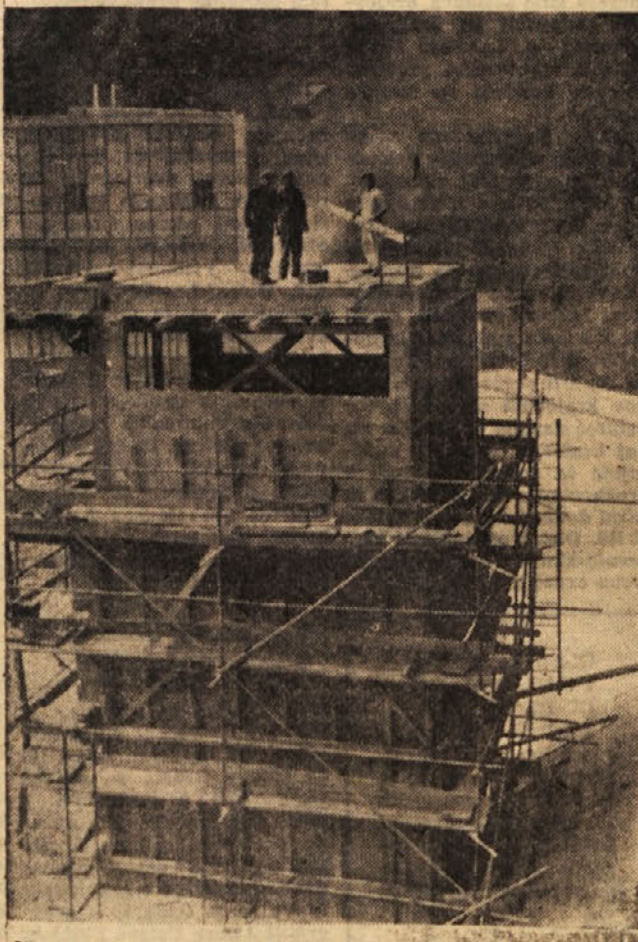
V naslovu smo že zapisali, da se bo po končanih rekonstrukcijskih delih uvrstila Industrija gradbenega materiala iz Zagorja ob Savi med največje proizvajalce apna pri nas. Letos računajo, da bodo do konca leta proizvedli najmanj 55.000 ton žganega ko-

sovne apna in 18.000 ton hidratiziranega apna, po končanih rekonstrukcijskih delih – če dobijo potrebno investicijsko posojilo, bodo predvidoma sklenjena do 1. maja prihodnjega leta – pa bodo na leto proizvedli najmanj 62.000 ton žganega kosovnega apna in 24.000 ton hidratiziranega apna. V zvezi s tem pa mislijo v zagorski Industriji gradbenega materiala tudi na ureditev lastnega laboratorija, ki ga bodo sprito take proizvodnje nujno potrebovali. S snovanjem tega potrebnega laboratorija mislijo pričeti že prihodnje leto.

**TO STRAN SMO
ODSTOPILI INDUSTRIJI
GRADBENEGA
MATERIALA
ZAGORJE OB SAVI**

**Vsem članom kolektiva,
občanom in vsem delovnim
ljudem iskrene čestitke ob
29. novembru**

**Industrija gradbenega
materiala Zagorje ob Savi**



Nov bunker za premog v Industriji gradbenega materiala v Zagorju

Dvig materialnih stroškov

Svet za industrijo in obrt pri ObLO Trbovlje je temeljito proučil dosežene gospodarske uspehe v minulih desetih letih ter prišel ob tem do nekaterih zanimivih ugotovitev.

Tako so podčrtali, da porast dosežkov industrije za 12,5 odstotka še ne daje zadovoljajočih ugotovitev ter rezultatov za ostala podjetja, kjer so odstopanja očitna. Na splošno se lahko napravi delitev na manjša in večja podjetja glede na realizacijo planskih predvidevanj. Pri tem pa nastaja vprašanje ekonomičnosti ter smotnosti gospodarjenja ter delitve dohodka. Pokazatelj, ki govori o porastu materialnih stroškov, so vsekakor zaskrbljujoči. Mimo tega so pa ugotovili tudi pri delitvi dohodka škodo na račun skladov.

Se nadalje pa ostanejo odprti problemi predvsem manjših podjetij, ki so tehničnega značaja, kot so prostori, tako da te organizacije ne bodo mogle zadovoljiti vseh naročnikov v naslednjem letu. Hkrati se pa pojavlja tudi vprašanje visoko kvalificirane kadra.

Ugotovljeno pa je tudi, da niti ena manjša gospodarska organizacija ne želi uvesti druge izmene, čeprav so dani vsi pogoji za to, ali pa da bi povečali število zaposlenih.

Svet je prav tako podčrtal, da je treba razmišljati o razširitvi nekaterih podjetij, kot npr. TIKA. Tako ima na primer TIKA vedno več ponudb za izdelovanje kartonažnih izdelkov, toda veliko naročil

mora zaradi premajhne zmogljivosti zavrniti.

Da bi se pa zgoraj omenjene stvari in problematika odpravile, je svet predlagal ObLO, naj imenuje komisije, ki bodo pregledale stanje poslovanja po podjetjih in bodo na ta način skušali urediti vprašanje izkoriščanja vseh možnosti.

Res je, da so sveti kot tudi

Poslovalnica SAP-Turista iz Trbovelj odgovarja

Na članek, ki ga je za 48. številko napisal Anton Kuvica smo prejeli od Trboveljske poslovalnice SAP-Turista odgovor, ki ga objavljamo v skrajšani obliki.

Na začetku ugotavljajo, da način prodaje mesečnih voznic pri bivšem »Avtoprevozniku« ni bil najbolje urejen, proces izdajanja teh voznic pa je bil precej dolgotrajen. Nekateri so ta način izkoriščali in so se vozili tudi po pol meseca brez mesečne vozovnice.

Ker je v Trbovljah sedež poslovalnice SAP-Turista v Zgornjih Trbovljah, je mogoče za zdaj dobiti mesečne vozovnice le na sedežu poslovalnice. Takoj po priključitvi »Avtoprevoznika« k SAP-Turistu so začeli razmišljati o tem, da bi uredili prodajo mesečnih voznic na tak način in takem kraju, da bi bili vsi zadovoljni. Ker ni bilo mogoče dobiti potrebne prostora, so vsa prizadevanja ostala brez uspeha. Ker je poslovalnica SAP-Turista prevzela s 1. novembrom poslovalnico Jadran-Turista, bodo po vsej verjetnosti že s 1. decembrom uvedli v tej poslovalnici prodajo mesečnih voznic.

Poudariti je tudi treba, da lokalni avtobusi 26-krat na dan peljejo na postajo; avto-

ObLO posvečali doslej vse več pozornosti in pomoči obravnavanju problemov industrije kot pa ostalim obrtno proizvodnim organizacijam, zato bo bodoča naloga nuditi pomoč tudi manjšim podjetjem, tako da bi se izkoristile vse možnosti za nadaljnji razvoj v obrtno proizvodnjo kot tudi uslužnostni obrti. — J. S.

bus, ki vozi v Hrastnik, pa 9-krat dnevno. Pri tem pa niso upoštevane avtobusne zveze na progah, ki jih vzdržujeta poslovalnica SAP-Turista iz Zagorja ob Savi in Avtobusni promet Celje. Trboveljska poslovalnica SAP-Turista pa opravlja tudi vozniške, ki niso rentabilne, pač zato, da bi bil mestni promet v Trbovljah zadovoljiv.

Na koncu pa v pismu pišejo tovariši iz poslovalnice SAP-Turista v Trbovljah, da plača kupec mesečne vozovnice 52 voženj, blokov pa dobi za 60 voženj. Če pa je kornik bolan ali pa odsoten, pa mu na upravi za predložene vozovnice povrnejo denar.

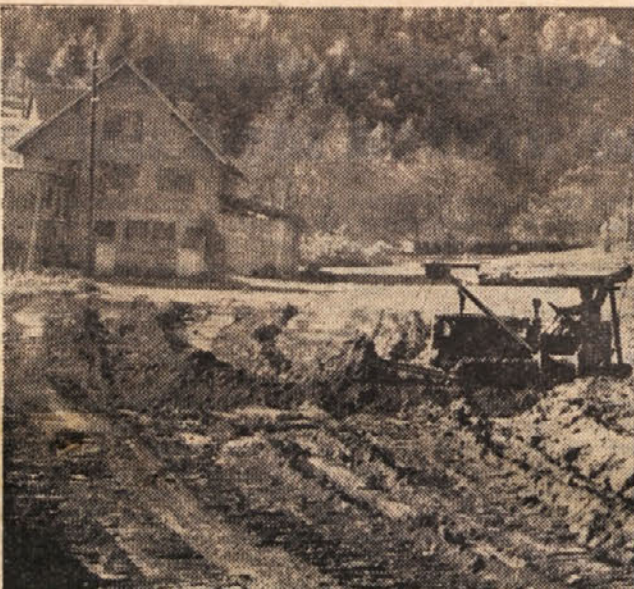
P. s.: Z objavo odgovora zaključujemo razpravo o problemih okrog prodaje mesečnih voznic za avtobuse v Trbovljah. — Uredništvo

Razprave o predosnutku nove ustave v Zagorju

(rap) ZAGORJE — V tukajšnjih delovnih kolektivih, gospodarskih organizacijah, ustanovah, zavodih itd. se nadaljuje razprava o predosnutku nove ustave. Tako so imeli v zadnjem času razpravo na osnovni šoli Toneta Okrogarja v Toplicah, ki je potekala o vprašanjih gospodarstva, socialnega varstva otrok in financiranja šol. Na občinski upravi so razpravljali o temeljnih načelih nove ustave še posebej s stališča družbeno-političnih vprašanj. Razprava je bila tudi v zagorskem Zdravstvenem domu, kjer so govorili o mandatni dobi upravnikov in direktorjev, o lastninskih vprašanjih, o organizaciji federacije ter načinu volitev predstavniških organov. Postavljena so bila nadalje vprašanja v zvezi s statuti delovnih organizacij in statuti komun.

O novi ustavi so govorili tudi že na sindikatu Rudnika Zagorje, kje so sestavili aktiv, ki bo z razpravami zajel vse delovne tretjine posameznih rudniških obratov. Tudi v Lesno-industrijskem podjetju Zagorje so že izvedli razpravo o ustavi, ki je zajela samoupravljanje podjetij, DS, kot ga označuje nova ustava itd.

O novi ustavi so govorili tudi že na sindikatu Rudnika Zagorje, kje so sestavili aktiv, ki bo z razpravami zajel vse delovne tretjine posameznih rudniških obratov. Tudi v Lesno-industrijskem podjetju Zagorje so že izvedli razpravo o ustavi, ki je zajela samoupravljanje podjetij, DS, kot ga označuje nova ustava itd.



Tu urejajo prostor za nove objekte ELIT Trbovlje

Krajevne skupnosti in njihovo delovanje

Minuli teden se je sestal na posvetovanje koordinativni svet krajevno-stanovanjskih skupnosti, ki je razpravljala o osnutku občinskega statuta in o sestavi programov razvoja krajevnih skupnosti za naslednje leto.

V razpravi so načeli vprašanje decentralizacije socialnega varstva, social. podpor, ki so bile prenešene v letošnjem letu na tri krajevne skupnosti. Na posvetovanju so pa podčrtali, da se redne in izredne podpore in služba varstva prenesejo v naslednjem (1963) letu na krajevne skupnosti oziroma tudi na krajevne organizacije na vasi. Kajti dosedanja praksa je pokazala, da krajevna skupnost »Zasavje« težko razpravlja in še težje rešuje to problematiko na Dobovcu, zaradi prevelike oddaljenosti. J. S.

Trboveljski upokojevalci na izletih

(E.M.) TRBOVLJE — Na zadnjem običnem zboru so člani trboveljskega Društva upokojevalcev predlagali, da naj bi se pripravilo za članstvo nekaj izletov širom po Sloveniji. Izletov na Notranjsko, Primorsko, Koprsko, Dolenjsko, Stajersko in Gorenjsko se je udeležilo z avtobusi nad 300 upokojevalcev in upokojevalci.

Na otoku Rabu je letovalo 10 rudarskih upokojevalcev, ki dobivajo minimalno pokojnino, brezplačno, 16 članov pa v Crikvenici s predsezonskim popustom. 36 članov Društva upokojevalcev je letovalo v Lošnju in v drugih počitniških domovih.

Konferenca SZDL v Kolovratu

(ma) ZAGORJE — Na konferenci krajevne organizacije SZDL v Kolovratu v zagorski občini, ki se je udeležilo 58 članov SZDL, so največ razpravljali o problemih v zvezi s podružljenjem gozdnih proizvodov, klasifikacije zemljišče ter o vprašanju ustavitve trgovine v kraju; razprava pa je tekla še o predosnutku nove Ustave FRSJ in osnutku nove ustave SRS.

ČLANOM SZDL V ZAGORJU IN TOPLICAH

Udeležite se konference krajevne organizacije SZDL, ki bo v torek, 4. decembra, ob 17. uri v veliki dvorani Delavskega doma v Zagorju ob Savi in aktivno sodelujete v razpravi.

Prvi skupni sestanek prosvetnih delavcev v Litiji

(M. V.) LITJA — Po novem letu bodo spadale šole Jevnice, Ribčev, Sava, Kresnice in Holič v mališni šoli v Litiji. V mesecu novembru se je zato učiteljsko teh šol prvič udeležila skupne konference vseh učiteljskih omenjenih šol.

Drugi del javnih razprav

(ma) LITJA — Tudi na področju litjske občine nadaljujejo z prvimi razpravami o osnutku novih ustav in osnutku novega občinskega statuta. Prva razprava je zdaj v Litiji delovnih kolektivih že zaključena, zdaj pa prehajajo v poglavlje vsebinsko razpravljanje o predosnutkih.

Zadnja taka razprava je bila v Industrijski smija, krzna, konfekcije in lahke obutve v Smarinem pri Litiji, na kateri je sodelovalo tudi republiški ljudski poslanec Humbert Gačnik. Proizvajalci iz tovarne so pa v razpravi načeli vprašanja o delavskem samoupravljanju, delitvi dohodka, odnosih na delovni komun. — podjetje, o pravici do dela in o polproletariatu.

Razprave pa tako tudi po krajevnih organizacijah SZDL na področju litjske občine; na vseh razpravljajo predvsem o nadaljnjih perspektivah kmetijske in o davčni politiki.

Filmske predstave na Dobovcu

(Jan) DOBOVEC — Po skoraj triletni pavi so Dobovčani pretekli teden spet dobili na ogled film Delavstva univerza jim je prava pot. Da si je bilo včasih zelo slabo, se je zbral le predstaviti pred očmi odraslih in mladine, ki so bili s filmom prav zadovoljni. Želeli bi si še več takih predstav, saj je najbližji kino oddaljen od kraja skoro uro in pol.

Aparat za ugotavljanje TV napak

(ar) TRBOVLJE — Elektro-radio servis v Trbovljah je že sprejel naročeni aparat za ugotavljanje napak na televizorjih. Naročen je bil že lansko leto, bil pa je pa šele prejšnjega meseca. Tako lahko sedaj v tem servisu takoj ugotovijo morebitne napake na televizorjih sprejemnikih ob vsakem času, tudi tedaj, ko ni programa. Omenjeni aparat deluje brezhibno in tako bo lahko vsa popravila na televizorjih izvršiti mnogo hitreje in ne bo v tem postopek neljubih zastojev in čakalja. To je vse, kakor za kmetov servis popravil, ki je imel do sedaj večkrat težave pri popravilih in bo v bodoče hitreje prejel usluge lastnikom televizorjev sprejemnikov.

Prosvetni delavci so na začetku poslušali predavanje o športnem dnevu. Dogovorili so se, da bodo skušali s športnimi dnevi povezati mladino s prirodo, težišče športnih dni naj bi bilo pa usmerjeno v elementarne tekmovalne igre. Zda j jesen bodo pripravili jesenski kros, orientacijske pohode in izlete v naravo. — Pozimi bodo športni dnevi na snegu in v telovadnici. Spomladi bodo pa pripravili spomladanske kroso, atletske mnogoboje in drugo. Pripravili bodo pa tudi partizanske pohode, na katerih bodo pionirji spoznali partizanske kraje, v njih pa izvedli kulturne programe.

Govorili so pa še o roditeljskih sestankih na posameznih šolah, ker je opaziti, da je udeležba staršev slabša na roditeljskih sestankih v višjih razredih. Zaradi tega bo treba opozoriti starše na to pomanjkljivost. Na sestanku so se tudi domenili, da bodo do 1. decembra pripravile vse šole predlog proračunov za prihodnje leto in pravilnik za delitev osebnih dohodkov.

Pripravljajo ljudsko igro »Domen«

(ar) POLŠNIK — Domače prosvetno društvo je sredi intenzivnega dela. Dramska sekcija pripravlja ljudsko igro po Jurčičevi povesti »Domen«, ki bo predvidoma doživela premiero sred decembra, v počastitev litjskega občinskega praznika.

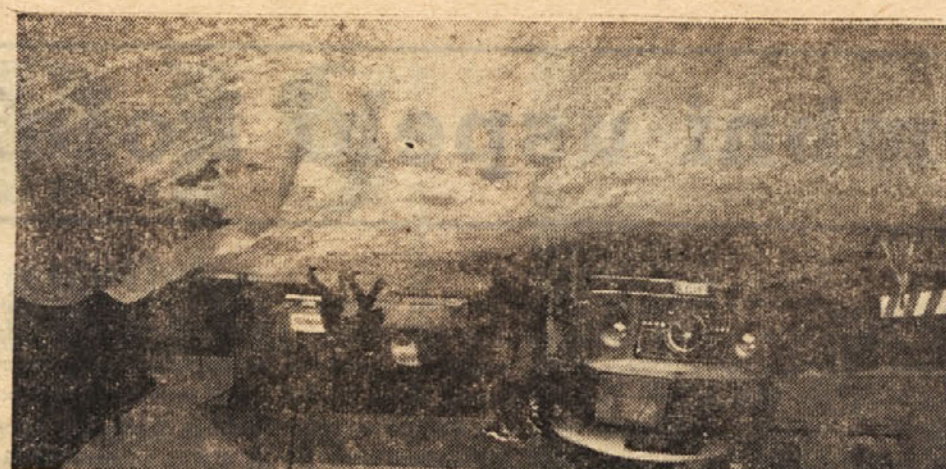
Upravni odbor prosvetnega društva si prizadeva, da bi čimprej zbral potrebna sredstva za nakup televizijskega sprejemnika. Vsekakor bi Polščani radi za novo leto gledali televizijski spored tudi doma v Polšniku.

Nov gostinski lokal

(ko) TRBOVLJE — Kot smo zvedeli bomo te dni dobili v Trboveljski dolini še en nov sodoben gostinski lokal. V četrtek 29. novembra bo gostinski podjetje »Rudar« izročilo svojememu imenu gostinski lokal »Stadion« (nekdanji »Rudar« v domu SD »Rudar«).

Gospodarski tečaj in tečaj prve pomoči

(ar) POLŠNIK — Zadnji občni zbor prosvetnega društva na Polšniku je pokazal, da ima društvo lepe načrte za novo sezono, ki jih je delno že tudi začelo uresničevati. Skupno s krajevno organizacijo RK pripravljata gospodarski tečaj in tečaj prve pomoči, ki ga bodo začeli v decembru. Pripravljajo pa tudi ustanovitev kluba, nakup televizijskega sprejemnika in stolov, ureditev dvorane in odra in še več potrebnih stvari.



V Trbovljah bodo uredili vzporedno z urejanjem ceste na odseku Sušnik — železniška postaja tudi prostor nad železniško postajo in cementarno

Vsem naročnikom, bralcem in oglaševalcem

Prihodnja, 50. številka Zasavskega tednika, izide v četrtek, 6. decembra, v povečanem obsegu. Objave in oglase za to številko sprejemamo najkasneje do torka, 4. decembra, dopoldan.

Gostovali so litjski godbeniki

(ar) POLŠNIK — Novo sezono so na Polšniku začeli s koncertom pihalne godbe iz Litije. Na koncertu so sodelovali tudi domače pevke narodnih pesmi in popevk, ki so navdušile številne poslušalce.

Spremenjen tržni red

(ko) TRBOVLJE — Dosedanji tržni red za trboveljsko tržnico je bil sprejet v letu 1960. V zadnjem času se je pa pokazalo, da odstavek o kazni za prekrške ne ustreza več razmeram na trgu, ker kazni niso več učinkovite za preprečitev nekaterih prekrškov. Tako je doslej znašala kazen za prodajo blaga izven tržnega prostora 500 din. — Ugotovljeno je pa, da občani prodajajo na domovih jabolčnik na drobno ter vrsto ostalih artiklov. Zaradi tega je bilo potrebno, da se kazen zviša od dosedanjih 500 na 1.000 din.

Tuberkulizacija živine

(ko) TRBOVLJE — V zadnjem času je bilo na območju trboveljskega komunega ugotovljeno več primerov goveje tuberkuloze. Nujno je, da se tuberkuloza pri goveji živini popolnoma zatne, ne samo v korist ohranjanja živine, temveč tudi v ljudskem interesu, ker je uživanje mleka od bolne govede nevarno. — Zato je ObLO odredil izkoreninjenje te bolezni na območju celotne občine. Za pregled in tuberkulizacijo plača stroške živinorejce sam, za ubito žival pa dobi predpisano odškodnino.

Poročene izjave

(ko) TRBOVLJE — Odborniki obeh zborov občinskega ljudskega odbora Trbovlje so na minuli seji med drugim dali soglasje za najetje posojila za odplačilo del na cen-

Pot od Jevnice do Kresniških poljan dograjena

(M. V.) JEVNICA — Kresniške poljane štejejo okrog 60 hišnih števil. Ljudje so večinoma delavci in se jih zato mnogo vozi vsak dan v Ljubljano. Do postaje v Jevnici so imeli dve poti. Ena pot je vodila čez železnico in po njivah in je bila nevarna, ob dežju pa neprehodna. — Druga pot pa vodi čez precejšen klanec daleč naokoli. Zaradi tega so sklenili, da si bodo sami zgradili pot tik nad železnico. — Pridno so zgradili za delo in ob sobotah popoldne in ob nedeljah dopoldne hodili na udarniško delo. Pri delu pa si jim pomagali tudi Jevničani.

Vso pot so v zadnjem času posuli, na nevarnem mestu pa zavarovali s ograjo. — Prejšnjo nedeljo je bila pot gotova. Zda j hodijo po njej delavci na delo in z dela, solariji in gospodinje. Pridni Poljanci pa si zdaj želijo še, da bi ob poti uredili tri svetilke.

Seja ideološke komisije pri ObLO SZDL

(rap) ZAGORJE — Tu je bila pred dnevi seja ideološke komisije pri občinskem odboru SZDL Zagorje, na kateri so mimo pregleda dosedanjega dela med drugim sprejeli okvirni program dela za sezono 1962-63. Sklenili so izvesti širše razprave o predosnutku zvezne in republiške ustave tako po podjetjih in ustanovah kot tudi po terenu. Prve dni decembra bodo organizirali množično razširjeno razpravo o predosnutku ustave, ki bo v Delavskem domu. Programski svet bo skupno z upravo kina DD sodeloval pri izbiri programa in tudi analiziral filmsko vzgojo po šolah. Govorili so še o pozitivni dela političnih sekcij ter o tem, da je njihovo delo treba prenesti v klube. Komisija bo tudi vnaprej sistematično sodelovala z Delavsko univerzo, po ustanovitvi občinske kulturne tribune pa bo tudi te-tej družbeno-kulturni organizaciji posvečila vso skrb.

Razvedrila bo dovolj

(K. K.) VRHOVO — Tudi v Vrhovem pri Radečah se pripravljajo na proslavo praznika 29. novembra. Po občnem zboru domačega kulturnega društva, na katerem so napravili bogat načrt za nadaljnje delo, je vedno zelo živahno v društvu, zlasti pa v njihovem klubu, ki je med vaškimi klubi eden izmed najboljših v Zasavju in bi si ga lahko vzel za zgled marsikateri klub v zasavskih centrih. Odbor za klubsko življenje v društvu organizirala za v nedeljo, 2. decembra, oddajo »Pokaži, kaj znaš«. Za to oddajo, ki bo prva te vrste v Vrhovem, vlada v kraju in okolici veliko zanimanje. Na programu pa ima to kulturno društvo več predavanj, prav tako pa deluje tudi dramska družina, ki ima lep načrt. Želja vseh vaščanov pa je, da bi jih vsaj po enkrat mesečno obiskal potujoče kino.

Zbor občanov na Izlakeh

(rap) IZLAKE — Krajevna organizacija SZDL Izlake je na zadnjem zboru občan načela vrsto aktualnih problemov. Razpravljali so o teži Izlake — Čemšenik, katere gradnja je bila že predvidena v družbenem planu za leto 1962. Omenjena cesta je čedalje bolj potrebna, trenutno pa je gradnja preložena na poznejši čas. Tudi ObLO Zagorje je dal na razpolago v ta namen 7 milijonov dinarjev.

Nadalje so govorili še o pošti na Izlakeh, ki se dosedaj v zasavskih prostorih in na neprimernem mestu. Skušali bodo uresničiti gradnjo ambulant; to poslopje naj bi se delilo s pošto, ki bi imela tudi avtomatsko telefonsko centralo.

NAROČAJTE IN KUPUJTE

Zasavski

TEDNIK

Pomembni uspehi kolektiva

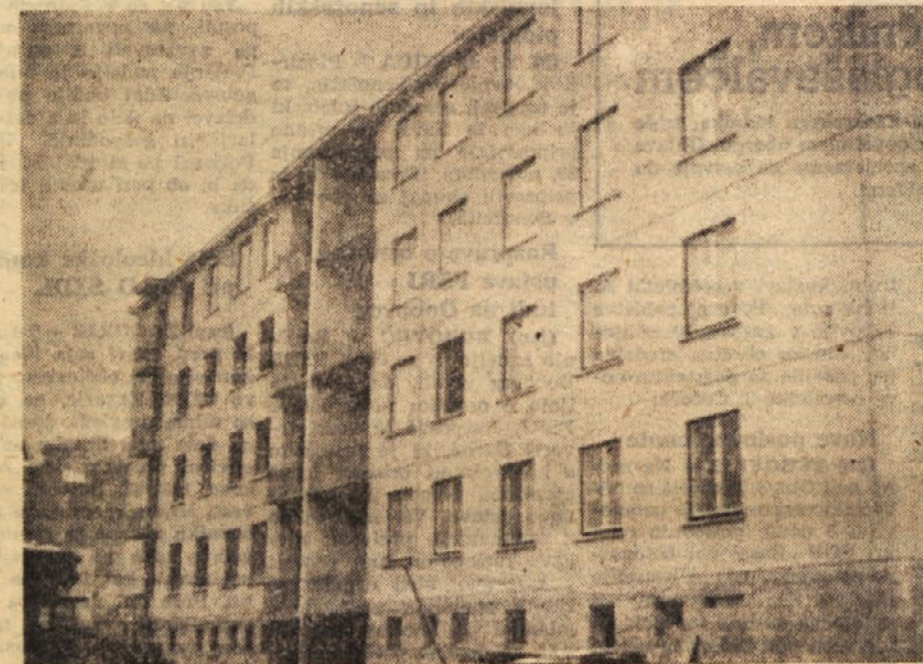
Spriču omejevanja investicij v letošnjem letu je bilo tudi v gradbeništvu precej negotovosti zaradi izpolnjevanja proizvodno-finančnih načrtov, ki so jih sprejemali delovni kolektivi gradbenih podjetij. Tako je bilo tudi v Gradbenem podjetju od skoro 208 milijonov ob koncu junija na nekaj nad 80,2%; z uslugami instalaterske delavnice pa so bili doseženi 11.101.630 din realizacije oz. 92,5% predvidene letne realizacije uslug instalaterske delavnice; mizarska delavnica je ustvarila blizu

konca septembra izdelali 22.657.839 oblikovancev (plan 16 milijonov oblikovancev), s čimer so letni plan ob koncu tretjega tromesečja presegli za 41,6%; pri proizvodnji betonskih cevi je bilo doseženo blizu 3,5 milijonov din realizacije oz. 85,3% celoletne realizacije; v kamnolomu pa so dosegli nad 3,2 milijona din realizacije oz. 46,2% predvidene celoletne realizacije. Omeniti pa velja, da so pri proizvodnji betonskih oblikovancev znatno osebne dohodke in sklade, je bilo namesto predvidenih 13% namenjeno 14,52% čistega dohodka za sklade.

Zanimiva pa je tudi primerjava rezultatov obračuna dohodka za obračunsko obdobje januar-september lani in letos. V primerjavi z lanskim letom se je do konca septembra letos celotni dohodek znižal za 1%, vključeni poslovni stroški za 92%, prometni davek povečal za 67%, dohodek povečal za 6%, prav tako tudi redni prispevki za 7% in čisti dohodek za 7%. Ostanek čistega dohodka se je povečal za 13%, skladi za 27% in osebni dohodki za 8%.

TO STRAN SMO
OLSTO ILI
GRADBENEMU PODJETJU
ZAGORJE OB SAVI

Iz pregleda izvršitve proizvodno-finančnega plana za prvih devet mesecev letos po

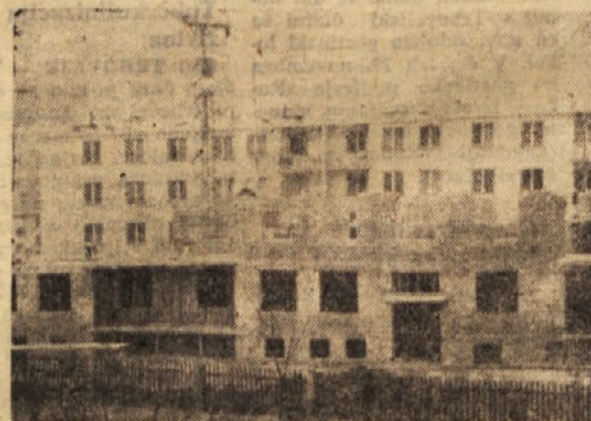


Blok, ki ga je zgradilo za Zavod za stanovanjsko izgradnjo Gradbeno podjetje Zagorje ob Savi, pred dograditvijo

Zagorje ob Savi. Predvideni letni plan realizacije so namreč ob polletju dosegli samo s 46,21%, ker so bile pogodbe zaradi objektivnih razlogov dokaj pozno sklenjene, delo pa je oviralo tudi dokaj neugodno vreme. Vendar pa se je v zadnjem tromesečju (se pravi v razdobju julij-september) položaj mnogo izboljšal, saj se je vrednost celotnega dohodka povečala

Podrobnejša struktura finančno-proizvodnega načrta kaže, da so do konca septembra v Gradbenem podjetju Zagorje ob Savi izdelali 11.446.727 komadov betonskih oblikovancev, s čimer so letni plan izdelave teh oblikovancev presegli za 128,9%; gradbenih storitev so opravi v višini 301.051.721 din s čimer so dosegli 74,9% predvidenega načrta gradbenih

13 milijonov din realizacije oz. 85,8% predvidenega letnega plana; teracerska delavnica je pa ustvarila do konca septembra skoro 3,5 milijonov din realizacije, kar predstavlja 68,7% predvidene celotne realizacije te delavnice. Zanimivi so tudi podatki o izpolnjevanju plana straniških proizvodnih obratov. Na stroju »rosacometa« so do



Čestitamo za 29. november — dan republike

Gradbenega podjetja Zagorje

RUDIS

Rudarsko industrijska skupnost TRBOVLJE

s člani:

RUDNIK RJAVEGA PREMOGA TRBOVLJE - HRASTNIK
z obratom za specialna rudarska dela, Trbovlje

STROJNA TOVARNA TRBOVLJE — TRBOVLJE
Tovarna rudarskih in transportnih naprav

INVESTICIJSKI BIRO TRBOVLJE — TRBOVLJE
Podjetje za rudarsko, gradbeno, tehnološko in ekonomsko projektiranje

CEMENTARNA TRBOVLJE, TRBOVLJE

ELEKTROSIGNAL, LJUBLJANA
Podjetje za izvoz in uvoz, projektiranje, montažo ter proizvodnjo elektroopreme in elektronaprav jakega in šibkega toka

GEOLOŠKI ZAVOD, LJUBLJANA

METALNA, MARIBOR
Tovarna konstrukcij, strojnih naprav, poljedelskih strojev in livarna

METALURSKI INSTITUT, LJUBLJANA
PROIZVODNJA NAFTE, LENDAVA

RUDARSKI INSTITUT, UNIVERZA, LJUBLJANA

RUDNIK RJAVEGA PREMOGA, ZAGORJE OB SAVI
RUDNIKI SVINCA IN TOPILNICA, MEŽICA
SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE »ZASAVJE«, TRBOVLJE

TOVARNA EKSPLOZIJSKO VARNIH ELEKTRO NAPRAV
»TEVE-VARNOST«, ZAGORJE

ZAVOD ZA RAZISKAVO MATERIALA in KONSTRUKCIJ,
LJUBLJANA

RUDIS raziskuje, projektira in opremlja kompletne rudarske in industrijske objekte.

Glavna področja

RUDIS-ove dejavnosti so:

Geologija, tehnologija, vrtanje, projektiranje, rudarska dela, gradbeništvo, dobava in montaža opreme, kooperacija, šolanje kadrov, izvozne in uvozne usluge.

Člani RUDIS so doslej delno ali v celoti zgradili in opremili naslednje večje objekte v Jugoslaviji:

Rudniki premoga:

Rudnik lignita, Velenje
Rudnik rjavega premoga, Kočevje
»TITO« rudniki uglja, Banovići

Rudnik mrkog uglja, Miljevina

Rudnik mrkog uglja, Bogovina,

»SOKO« rudnik mrkog uglja, Citluk — Soko Banja

Rudnik rjavega premoga Trbovlje-Hrastnik, Trbovlje

Rudnik rjavega premoga, Kanižarica

»UGLJEVIK« rudnik mrkog uglja, Ugljevik

»KREKA« rudnici lignita, Tuzla

Kombinat za prerađu i eksploataciju kosovskog lignita, Priština

Rudniki kovin:

Rudarsko topioničarski bazen, Bor

Rudnik i željezara, Vareš

Rudniki svinca in topilnica Mežica

»Kopaonik« rudnik olova i cinka, Belo Brdo

Rudnici olova i cinka »Ajvalija«, Priština

Rudnici za olovo in cink, Zletovo — objekt SASA

Rudnik za pridobivanje nuklearnih sirovina, Kalna

Rudniki nekovin:

Fabrika šamota,

Arandjelovac

Rudnik kaolina, Črna

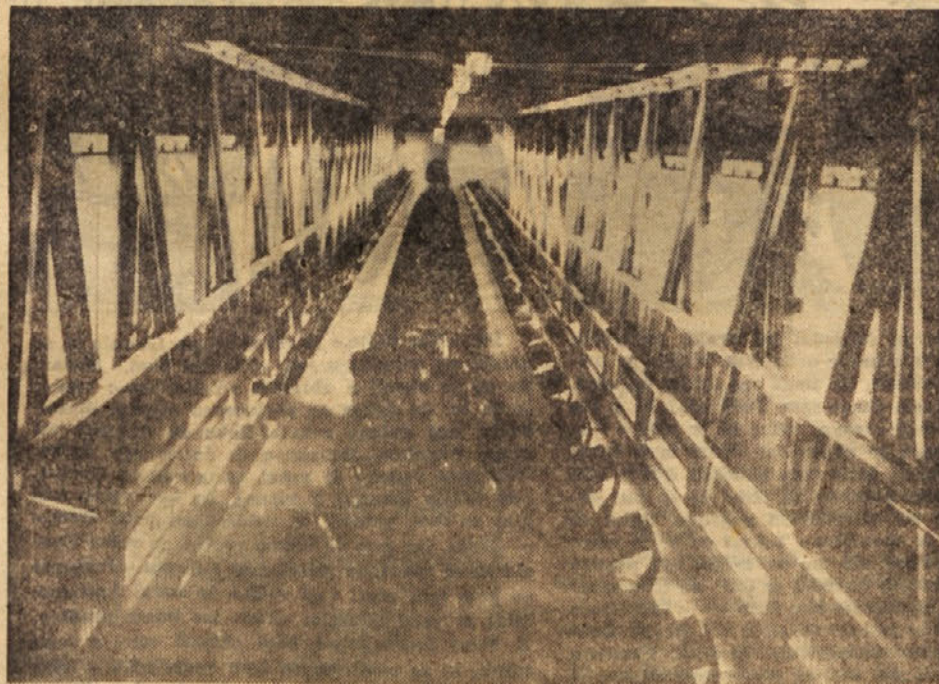
Kot posebno storitev omenjamo izgradnjo izvoznega jaška v Rudarsko-topioničarskem bazenu v Boru in jaška v Sasi, ki sta med največjimi tovrstnimi objekti v srednji in južni Evropi.

Rudis prevzema s svojega področja vsa dela kompletno ali parcialno po posebnih dogovorih.

Za vse informacije, prospekte in ponudbe se obrnite na komercialno tehnični oddelek RUDIS.

»RUDIS«,
Rudarsko industrijska skupnost
Trbovlje — Slovenija

TO STRAN SMO
ODSTOPI RUDARSKO
INDUSTRIJSKI
SKUPNOSTI »RUDIS«
TRBOVLJE



Transporterji v rudniku Kamen grad

Cestitamo
za 29.
november

Nogomet — Slovenska liga

Delamaris : Rudar 1:0 (1:0)

(ek) KOPER — V zadnjem jesenskem kolu so trboveljski nogometaši gostovali v Kopru, kjer so v srečanju z Delamarisom zgubili dve dragoceni točki. V primeru, če bi Rudar zmagal, bi se v jesenskem delu prvenstva plasiral na četrto oziroma peto mesto, z neodločnim rezultatom bi pa pristal na petem mestu. Z nedeljskim porazom so se pa Trboveljčani plasirali na sedmo mesto s 13 točkami in razliko v golih 32:31.

Na dokaj težkem igrišču za igro so domačini že v začetku srečanja prevzeli pobudo v svoje roke ter z rahlo tereneko premočjo začeli počasi prodirati v polje Rudarja. Približno 1000 gledalcev je bučno spodbujalo domačine, ki so skušali odvzeti nevarnim nasprotnikom obe točki. In to jim je tudi uspelo. Medtem ko so bili vsi napadi domače napadalne petorke bolj mlačni, tako da je obramba Rudarja lahko reševala situacije ter obilno pošiljala uporabne žoge svojim napadalcem, so domačini v 41. minuti dosegli zmagoviti gol in s tem dve točki ter peto mesto na lestvici. V tej minuti je napadalna petorka domačinov Milojković, Janus, Radović, Kostić, Kovacič nadigrala domačo obrambo, realizator zmagovitega strela pa je bil

Janus. Kljub rahli terenski premoči so imeli gostje nekaj ugodnih priložnosti za doseg gola, toda predolga oklepanja so uničila vse upe na izenačenje.

Popolnoma drugačna pa je bila slika na terenu v drugem delu igre, ko so gostje prevzeli pobudo ter celih 45 minut silovito napadali. Premoč Rudarja se je stopnjevala zlasti v zadnjih petnajstih minutah, ko je obramba Delamarisa skupaj z vratarjem Fermo komaj reševala nevarne situacije pred svojimi vrati, kajti gostje so skušali v drugem delu igre nadomestiti zamujeno, kar jim pa zaradi poškodovane obrambe domačinov ter dobrega vratarja Fermo žal ni uspelo.

Nogomet — Ljubljanska podzveza

Proletarec : Mengeš 2:2 (1:1)

(c) ZAGORJE — V zadnjem kolu jesenskega dela ljubljanske nogometne podzveze sta se pred približno 100 gledalci pomerili enajstorič domačega Proletarca ter nogometašev TVD Partizana Mengeš. Srečanje je dobro vodil sodnik Jurišič iz Ljubljane.

Zaradi težkega terena srečanje ni bilo lepo, toda vsekoli borbeno. Domačini so takoj prevzeli iniciativo in jo obdržali do konca prvega dela igre. Domači napadalci so imeli vrsto ugodnosti za do-

sego gola. Kljub obojestranskim štiridesetminutnim napadom, v katerih so imeli glavno besedo domačini, niso znali tako domačini kot tudi gostje izkoristiti napak ene ali druge obrambe. Prvi so prišli do besede domačini, ko so končno v 41. minuti le izkoristili svojo premoč. V tej minuti je sodnik Jurišič dosodil indirektni strel, ki ga je izvedel Rukavina. Le-ta je lepo podal Mitiču, ki je brez zadržka močno streljal in dosegel prvi zadetek. Samo tri minute kasneje je bil v nadaljnjem prodoru zrušen v kazenskem prostoru levi napadalec gostov Urh, in sodnik je pokazal na enajstmetrovko, ki jo je uspešno realiziral omenjeni igralec.

V drugem delu igre so domačini napeli vse sile za povišanje rezultata. Nenehni napadi domačih so popolnoma potisnili v obrambo goste. V 67. minuti je Horvat le predrl po levem krilu in lepo podal žogo v kazenski prostor gostov. Žogo je presretil z glavno Rukavina ter povisal rezultat na 2:1. Po tem zadetku so domačini še nevarno napadali, toda v 80. minuti so gostje z nenadnim prodorom dosegli izenačenje po Trobecu. Po tem zadetku so prišli do besede gostje, pri domačinih pa je bilo opaziti, da mlado moštvo Proletarca nima zadovoljive kondicije.

Vodstvo Proletarca je vložilo protest zaradi tega, ker sta v moštvo Mengeša nastopila dva igralca, ki še nista dopolnila 18. leto in nista imela specialnih zdravniških potrdil, ki jih mora potrditi odbor NLP.

Svoboda (Kisovec) : Tabor (Ihan) 5:0 (2:0)

(c) KISOVEC — Zadnje jesensko srečanje je prineslo obilen izkupiček domačim nogometašem iz Kisovca. Tekma je bila odigrana na zelo težkem, spolzkem in razmočenem terenu. S prikazano tekmo bi domačini lahko še večkrat potresli mrežo gostov, žal pa so bili domačini oziroma napadalna petorka vse preveč nezanesljivi pri streljanju na vrata gostov. Za domačine so bili uspešni: Lipovšek 2, Doič ter Grčar po 1 ter avtogol branilca gostov.

Rudar : Litostroj 4:2

HRASTNIK — Enajstorič hrasniškega Rudarja je v zadnjem kolu premagala goste iz Ljubljane. Kljub težkemu terenu za igro so domačini pokazali dokaj lepo in borbeno igro, tako da jih gostje niso mogli resneje ogroziti.

Domžale : Bratstvo 0:2 (0:1)

(cm) DOMŽALE — Nekaj nad 100 gledalcev je bilo minulo nedeljo priča izredno zanimivemu srečanju, v katerem so gostje odnesli ves izkupiček. Pripomniti pa velja, da so tako domači igralci kot tudi gledalci bili zelo nedisciplinirani. Domačini so pokazali zelo grobo in surovo igro, tako da je moral sodnik celo v drugem delu igre izključiti enega njihovega igralca. Prav tako so tudi domači gledalci bili nedisciplinirani, saj je sodnik nekajkrat prekinil igro zaradi

napadov na stranskega sodnika.

Tekma je bila zelo razburljiva. Gostje so prevzeli pobudo takej v prvih minutah igre v svoje roke, to premoč pa so skušali domačini nadomestiti s surovo in ne fair igro. Gostje so, kljub zelo težkemu terenu povsem preigrali domačine in jim niso dovolili, da bi resneje ogrozili njihova vrata. Tako je vratar gostov v celih 90 minutah srečanja posredoval le dvakrat. S prikazano igro bi gostje lahko katastrofalno porazili domačine.

Pri domačinih ni bilo kakega izrazitega igralca, saj so domačini prikazali nadvse raztrgano igro, pri gosteh pa se je v napadu odlikoval le Jager ter Goldić.

Bratstvo je v jesenskem delu prvenstva osvojilo prvo mesto s 24 točkami.

Oba zadetka za Bratstvo je dosegel Trinker.

Nogomet — Ljubljanska podzveza — mladinci

Proletarec : Mengeš 4:2

Svoboda : Tabor 1:2

Rudar : Litostroj 3:1

Domžale : Bratstvo 1:5

Rokomet — republiška liga — vzhod. skupina

Kovinar : Rudar

14:16 (7:6)

(ek) MARIBOR — V preostali tekmi republiške rokometne lige — vzhodna skupina sta v sredo, 14. novembra, odigrala tekmo Kovinar in Rudar. Tekmi je prisostvovalo 300 gledalcev. Srečanje je bilo zelo razburljivo, saj so domačini napeli vse sile, da bi osvojili dragocene točke, kar jim pa ni uspelo. Kljub temu, da so domačini s silovitimi napadi odločili prvi del srečanja v svojo korist z razliko enega gola, so gostje v drugem delu z največjimi naporji le prevzeli pobudo in si zagotovili dve točki. Srečanje je vodil Krašner iz Ljubljane.

Šah
V počastitev dneva republike nagradni brzoturnir

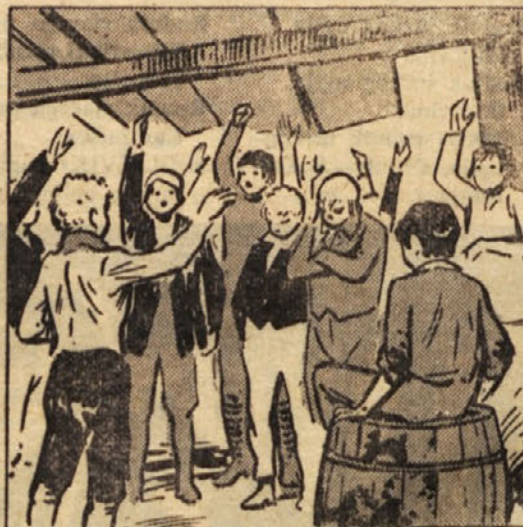
(n) TRBOVLJE — V soboto 17. novembra, se je v prostorih šahovskega kluba Rudar v Trbovljah začelo šahovsko prvenstvo šahovskega kluba Rudar iz Trbovelj. Na turnirju sodeluje dvanajst igralcev, favoriti prvenstva pa je prvokategorik Hinko Jazbec ml., za ostala mesta pri vrhu pa se bodo borili inž. Drobež Jazbec st., Frece, Rugelj in Cenc. Trenutno je v vodstvu Jazbec st. s tremi točkami (iz treh partij), sledi pa mu Dušan Welles z dvema točkama iz dveh partij.

Šahovski klub Rudar bo pa pripravil v počastitev 29. novembra — dneva republike nagradni brzoturnir, na katerega vabi vse zasavske šahiste. Pričetek brzoturnirja bo v četrtek, 29. novembra, točno ob 16. uri.

črni bratje



123. Kozavi je pogledal po svojih tovariših: »Seveda je to le mnenje nekaterih. Mačka na primer je hotel dokaz, da imaš res toliko poguma, da boš prišel sem danes sam. Toda zdaj, ko si res tu, ne vidim več vzroka, zakaj bi te tepli.« Napetost v Giorgiu je popustila: »Tudi moji tovariši so mnenja, da niste tako hudobni, kot je bilo videti. To velja posebno za tiste, ki so bili danes dopoldne na Alfredovem pogrebu. Rekli so mi, naj vam to sporočim.« Takrat pa se je vmešal enooki: »Prav nič me ne briga, kaj mislijo ti smrdljivi črnihi. Zavedaj se tudi, da Giovanni jevo mnenje ni mnenje nas vseh.« — »Tudi moje je! Tudi moje!« je bilo slišati z več strani. Enooki pa je zlobno nadaljeval: »Molčite! Ponovno bomo glasovali, ali naj ga pretepemo ali ne. Si slišal, Giovanni, ne moreš sam odločiti, čeprav si naš kapetan. Glasovali bomo.«



124. »Kar dajte,« je rekel mirno Giorgio in se usedel na prevrnjen sod. »Počakal bom.« Kozavi pa se je obrnil k zbranim »Volkovom.«: »Kdor je za to, da danes ne pretepamo malega dimnikarja, naj dvigne roko!« Roko so dvignili vsi razen Anselma, Enooka in še nekega dečka. »Saj sem vedel,« je rekel zmagoslavno Kozavi, »da držijo tovariši z menoj. In ker velja moj glas za dva, pomeni to sedemnajst proti trem.« — »Toda jaz sem še vedno proti,« je rekel Enooki in se sovražno približeval Giorgiu. »Pretepel ga bom tudi proti vaši volji,« je dodal Anselmo. Zdaj je vstal Giorgio: »Tudi jaz imam predlog. Z vami šestnajstimi bom sklenil mir, s temi tremi, ki so proti, pa se bom spoprijel.« — »Saj to tudi hočemo,« se je repenčil Anselmo in pri priči vrgel svoj kol proti Giorgiu.

VAŠ OBVEŠČEVAVEC

Mali oglasi

Prodajam nedokončano hišo v centru Trbovelj. — Maks Vrabič, Novi dom 55, Trbovlje

Zamenjam stanovanje v Trbovljah. — Naslov v upravi našega lista

Ugodno prodam hišo s sadnim in zelenjavnim vrtom v Vrhovem pri Radečah. — Poizvedbe: Jež, Partizanska 40, Trbovlje

Po nizki ceni prodam radio aparat, znamke »Minerva«. — Naslov v upravi lista

Preklici

Preključujem neresnične besede, katere sem širila daleč naokoli o Angeli Hirsch-Ocpek, Trbovlje, Zasavska 4, in se ji najlepše zahvaljujem, da je odstopila od tožbe. — Rozalija Janc, Trbovlje, Ob železnici 18.

Zahvale

Ob nenadomestljivi izgubi našega dragega moža, očeta, tasta, starega očeta, strica in svaka

IVANA KOVAČA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti, mu poklonili toliko vencev in cvetja in vsem, ki so nam ustno in pismeno izrazili sožalje in sočustvovali z nami.

Zalujoči: žena Alojzija, hčerka Milka, sin Janez z družino in ostalo sorodstvo.

Ob prerani izgubi našega predragega moža, očka in brata

RUDOLF TOMŠE

se zahvaljujemo vsem sosedom, prijateljem, znancem, pevcem »Zarje«, godbi, delovnim kolektivom in govornikom, ki so ga spremili na poslednji poti, mu darovali vence in cvetje ter nam izrekli sožalje.

Zalujoča žena, sinko, bratje in sestra.

Ob izgubi dragega moža

FILIPA ZNIDARJA

izrekam zahvalo vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom za izrečeno sožalje, nadalje vsem darovalcem vencev in cvetja. Posebno zahvalo dr. Komorowskyju za lajšanje bolečin. Zahvala godbi, pevcem in za poslovljni govor na grobu.

Zalujoča žena Julka

Iz naših krajev

GIBANJE PREBIVALSTVA TRBOVLJE

Rodile so: Olga Jazbinšek iz Hrastnika 119 — deklica; Frančiška Brajer iz Trbovelj, Kovinarska 2 — deklica; Pavla Sernee iz Zagorja; Izlake 31 — dečka; Marija Vrečar iz Hrastnika 235 — deklica; Silva Vinter z Dola 125 — dečka; Jožefa Vodenik iz Litije, Panoviše 18 — dečka; Frančiška Sklander iz Zidanega mosta — dečka; Ana Lauc iz Trbovelj, Kolodvorska 21 — dečka; Ivana Cesar iz Trbovelj, Keršičeva 37 — deklica; Stanislava Zakošek iz Hrastnika 254 — dečka; Marija Drnovšek iz Zagorja, Selo 20 — dečka; Ana Valas iz Trbovelj, 1. maj 11 — deklica; Cita Rojko iz Trbovelj, Zabjek 30 — deklica; Marija Blatnik iz Hrastnika 371 — dečka.

Poročili so se: Franc Kokec, ključavničar iz Trbovelj, Ob železnici 11, in Hermina Tori, gosp. pomočnica iz Trbovelj, Trg svobode 35; Ciril Giulianti, šofer iz Trbovelj, Golovec 7, in Amalija Cop iz Podkuma, Gorenja vas 20.

Umrli sta: Rudolf Tomše, rudar iz Trbovelj, Zabjek 3 — star 22 let; Matija Perc, oseb. upokojenec iz Trbovelj, Opekarna 7 — star 64 let.

HRASTNIK

Rodila je (izven porodnišnice): Stefanija Kladnik, gospodinja iz Hrastnika 261 — dečka.

Poročili so se: Ivan Erazem, delavec iz Zidanega mosta 14, in Darinka Zimšek, gospodinja iz Zidanega mosta 14; Franc Zerko, ključavničar iz Podkuma 52, in Marija Potočan, delavka iz Hrastnika 347.

Umrli sta: Antonija Zeleznik, upokojenka iz Hrastnika 6 — stara 68 let; Marija Zorko, prevzilekarica s Čec 36 — stara 73 let.

ZAGORJE ob Savi

Rojstev (izven porodnišnice) ni bilo.

Poročila sta se: Tomaž Gaberšek, rezkar iz Jelenka 3, in Frančiška Klemen, kmečka delavka iz Blodnika 4.

Umrli so: Jože Fabijan, rud. upokojenec iz Zagorja — star 92 let; Irena Florjanc roj. Kornilova, gospodinja iz Zagorja — stara 80 let; Anton Lapuh, rud. upokojenec z Lok pri Zagorju — star 77 let; Matija Udovč, rudar iz Dolenje vasi 46 — star 40 let.

BREŽICE

Rodile so: Pavla Cener iz Ljubljane — dečka; Milena Cizel iz Vidma-Krškega — dečka; Frančiška Lezavski iz Velike Doline 20 — dečka; Marija Zorko iz Podkuma 11 — dečka; Ana Božič z Žigarskega vrha 1 — mlavorojenega dečka; Stanislava Čudovan iz Sevnice — dečka; Boža Hrgar iz Loduča — deklica; Berta Pečar iz Trnja — deklica; Ivanka Germovšek iz Glo (Nadaljevanje na 18. strani)

Zaključni računi • Zaključni računi

ZDRAVSTVENI DOM TRBOVLJE

na dan 31. 12. 1961

AKTIVA		PASIVA	
I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
Sedanja vrednost osnov. sredstev	42.918	Poslovni sklad	44.985
Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	14.473	Sklad skupne porabe	14.473
II. Druge oblike sredstev		II. Druge oblike virov sredstev	
Banka in blagajna	10.825	Kredit pri banki	2.900
Kupci in druge terjatve	3.428	Dobavitelji in druge obveznosti	14.839
Zaloge	4.946	Druge pasiva	192
Druge aktiva	849		
Skupaj	77.439	Skupaj	77.439

Računovodja:
Marija Guna l. r.

Predsednik
upravnega odbora:
dr. Ludvik Kramberger l. r.

Upravnik
dr. Irena Ivančič l. r.

KOMUNALNO PODJETJE MLEKARNA RADEČE PRI ZIDANEM MOSTU

na dan 31. 12. 1961

AKTIVA		PASIVA	
I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
Sedanja vrednost osnov. sredstev	40.158	Poslovni sklad	54.027
Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	—	Sklad skupne porabe	257
II. Druge oblike sredstev		II. Druge oblike virov sredstev	
Banka in blagajna	8.202	Kredit pri banki	—
Kupci in druge terjatve	6.211	Dobavitelji in druge obveznosti	3.729
Zaloge	4.539	Druge pasiva	981
Druge aktiva	805		
Skupaj	59.915	Skupaj	59.915

Računovodja:
Stanko Rožker l. r.

Predsednik UO:
Kristina Kovačič l. r.

Direktor:
Stanko Bratec l. r.

GOSTIŠČE DIMNIK TRBOVLJE

na dan 31. 12. 1961

AKTIVA		PASIVA	
I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
Sedanja vrednost osnovnih sredstev	571	Poslovni sklad	1.610
Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	95	Sklad skupne porabe	294
II. Druge oblike sredstev		II. Druge oblike virov sredstev	
Banka in blagajna	934	Kredit pri banki	—
Kupci in druge terjatve	—	Dobavitelji in druge obveznosti	1.522
Zaloge	468	Druge pasiva	2.263
Druge aktiva	3.676		
Skupaj	5.744	Skupaj	5.744

Knjigovodja:
Kavšek Draga

Direktor:
Kavšek Edo

KINO DELAVSKI DOM TRBOVLJE

na dan 31. 12. 1961

AKTIVA		PASIVA	
I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	—	1. Poslovni sklad	67
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	—	2. Sklad skupne porabe	—
II. Druge oblike sredstev		II. Druge oblike virov sredstev	
3. Banka in blagajna	612	3. Rezervni sklad in drugi skladi	—
4. Kupci in druge terjatve	—	4. Kredit pri banki	—
5. Zaloge	88	5. Dobavitelji in druge obveznosti	—
6. Druge aktiva	27	6. Druge pasiva	660
Skupaj	727	Skupaj	727

Računovodja:
Mira Naroglav

Predsednik UO:
Oto Hočevar

Direktor:
Vilko Kovač

VAŠ OBVEŠČEVAVEC

Iz naših krajev

(Nadaljevanje s 17. strani)
bokega 13 - deklico; Katka
Coha iz Ključa - deklico;
Mihaela Mirt iz Vidma-Kr-
škega - deklico; Emilija
Petan iz Bukoška 40 -
dečka.

Porok ni bilo.

Umrli so: Marina Druškovič,
kmetovalka iz Stare vasi 19
- stara 64 let; Cecilija
Gračner, kmetovalka iz
Podgorja 43 - stara 62 let;
Olga Zidar, soc. podpiranka
iz Anž 25 - stara 61 let.
Mihael Grdanec, invalid,
upokojenec iz Cerine 29 -
star 47 let; Ana Božič, go-
spodinja z Žigarskega vr-
ha 11 - stara 39 let; Franc
Svigelj, ključavničar iz Ce-
ste 8 - star 53 let.

Iz LITIJE nismo prejeli po-
ročila.

Radijski spored

PONEDELJEK - 26. novembra

8.25 Veselo v novi teden;
8.55 Za mlade radovedneže;
9.50 Nekaj narodnih zapoje
Darinka Režek, spremlja
Avgust Stanko; 10.35 Naš
podlistek; 12.05 Radijska
kmečka univerza - Nekate-
ri novejši pogledi na var-
stvo intenzivnih vinogra-
dov; 12.30 Izbrali smo za
vas; 14.05 V paviljonu za-
bavnih melodij; 14.35 Ven-
ček partizanskih melodij;

15.40 Literarni sprehod;
18.45 Radijska univerza;
20.00 Skupni program JRT
- Studio Beograd.

TOREK - 27. novembra

8.30 Zabavni kaleidoskop;
8.55 Radijska šola za sred-
njo stopnjo: Zgodba iz mu-
zeja NOB; 12.15 Kvintet Ni-
ko Stritof s »Štirimi fanti«;
14.05 Radijska šola za višjo
stopnjo: Aleksander Popo-
vič: Lisica; 14.35 Priljublje-
ne viže z voščili za 29. no-
vember; 19.05 Zvočne raz-
glednice za 29. november;
20.15 Radijska igra - Mar-
jan.

SREDA - 28. novembra

8.55 Pisan svet pravljic in
zgodb; 10.15 Tončka Marolt:
Prešmentani fantje; 10.45
Človek in zdravje; 12.15 Par-
tizanske pesmi na narodne
melodije; 14.05 Radijska šola
za srednjo stopnjo: Zgod-
be iz muzeja NOB; 18.10 Na-
ši narodno zabavni ansam-
bli; 18.30 Zvone Zorko: Iz-
voz - vključevanje v med-
narodno gospodarstvo; 20.00
Spoznavajmo svet in domo-
vino.

ČETRTEK - 29. novembra

8.00 Mladinska radijska igra
- Darinka Kovačič: Ledena
pot; 8.40 Lepo je v naši do-
movini biti mlad; 9.05 Za-
bavne melodije jugoslovans-
kih skladateljev; 11.00 Sil-
vo Matelč: Razgovor za
okroglo mizo; 11.30 Pol ure
v poskočnem ritmu; 12.35
Nove skladbice domačih vi-
žarjev; 12.35 Z zabavno
glasbo v praznično popo-
ldne; 14.10 Pogled z Ljub-

ljanskega gradu; 14.30 Vo-
ščila za 29. november; 15.15
Orkester RTV Ljubljana z
novim sporedom; 16.10 Na-
ša beseda; 18.00 Radijska
igra - Mirko Božič: Pra-
vičnik; 19.05 Zvočne raz-
glednice za praznik 29. no-
vember; 20.00 Koncert Aka-
demskega pevskega zbora
leta 1941; 20.53 V narodnem
tonu; 22.15 Zaplešimo v
praznični večer.

PETEK - 30. novembra

8.25 Se vedno v prazničnem
vzdušju; 9.05 Radovan Go-
bec: Svobodna zemlja; 9.23
melodije iz jugoslovanskih
filmov; 10.20 Dopoldne ob
zabavni glasbi; 11.25 Naš
praznični kaleidoskop; 12.05
Igrajo pihalne godbe; 12.45
S triom, kvintetom in pev-
ci ansambla bratov Petrič iz
Maribora; 13.30 Se posled-
njič: pozdravi in čestitke za
Dan republike; 15.15 Zvoki
za prijetno popoldne; 15.45
Kaj nam je novega pripra-
vil kvintet bratov Avsenik;
16.45 Kvintet Jožeta Kampi-
ča; 18.00 Lirika humanizma;
20.00 Naši nagrajenci s tek-
movanja mladih jugoslovans-
kih umetnikov v Beogradi-
du; 21.00 Kitara in orglice;
21.15 Oddaja o morju in po-
morščakih.

SOBOTA - 1. decembra

8.05 Poštarček v mladinski
glasbeni redakciji; 8.55 Ra-
dijska šola za nižjo stopnjo;
9.45 Narodne v priredbi Ni-
ka Stritofa poje Dana Roč-
nikova; 12.05 Pridelovanje
luzerne; 14.05 Iz baleta »Tr-
njučica«; 15.15 Veliki za-

bavni orkestri; 18.25 Vesele
domače popevke; 20.00 No-
vo v studiu 14; 22.15 Oddaja
za naše izseljence.

NEDELJA - 2. decembra

8.00 Mladinska radijska igra
- Aleksander Popovič:
Strašne stvari; 9.05 Z za-
bavno glasbo v novi teden;
10.00 Se pomnite, tovariši...
Gitica Jakopin: Nepograb-
ljena košenina - II; 11.30
Nedeljska reportaža; 13.30
Za našo vas; 14.00 Petnajst
minut s Slovenskim okle-
tom; 15.15 Trikrat pet; 16.00
Humoreska tega tedna - K.
Michal: Izreden priter; 16.20
Ogrlica s popevkami in
prijetnimi melodijami; 18.30
Športna nedelja.

PONEDELJEK - 3. decembra

8.25 Od valčka do twista;
8.55 Za mlade radovedneže;
12.05 Pomen hitrih kemičnih
analiz zemlje za potrebe har-
moničnega gojenja; 12.15
Venček slovenskih narodnih
pesmi; 17.40 Sedem popevk
za sedem pevcev; 18.30 Poje
Komorni zbor iz Maribora.

TOREK - 4. decembra

8.30 Igrajo domači zabavni
ansambli; 8.55 Radijska šola
za srednjo stopnjo - Tri-
je bratje in trije razbojni-
ki; 9.45 Narodne v priredbi
Karla Pahorja; 12.05 Pomen
živilorojske proizvodnje za
domači trg in izvoz; 12.30
Vaši ljubljenci pojo; 14.05
Radijska šola za višjo stop-
njo: Pregelj-BEVK; 14.35
Pod lipo... (narodne in do-
mače melodije); 20.17 Radij-
ska igra - Rudolf Schnei-
der: Slovo od Sandheima.

SREDA - 5. decembra

8.55 Pisan svet pravljic in
zgodb; 10.15 Makedonske
narodne pesmi; 10.45 Človek
in zdravje; 12.05 Mlečnost
krav na nekaterih posest-
vih; 12.15 Kvintet bratov
Avsenik s pevci; 14.05 Ra-
dijska šola za srednjo stop-
njo (ponovitev) Trije bratje
in trije razbojnik; 18.10 Pri-
slušnimo dvem kvintetom;
18.25 Slovenski motivi...
(narodne in domače pesmi);
18.45 Ljudski parlament;
20.00 Pisan spored popevk
in zabavnih melodij.

Podružnica Zavoda za socialno zavarovanje v Trbovljah

obvešča zavarovance, upokojence in podjetja, da se
je preselila v novo upravno stavbo na križišču pod
Dimnikom (okrogla stavba). - Uradne prostore ima
v 1., 2. in 3. nadstropju.

Čestitamo ob dnevu republike

SAP Turist Ljubljana, poslovalnica Trbovlje

obvešča cenjene potnike, da je s 25. novembrom 1962
spremenila vozni red na progi Trbovlje-Hrastnik.
Z navedenim dnem je povečano število voženj s po-
daljški do Dola pri Hrastniku.

Istočasno obveščamo, da bo od tega dne dalje pred-
prodaja vseh vrst vozovnic za avtobusne linije SAP,
vštevši mesečne vozovnice, v prostorih bivšega Ja-
dran Turista, v rudniški restavraciji.

Zaključni računi • Zaključni računi

OBRATNA AMBULANTA STT TRBOVLJE

na dan 31. 12. 1961

AKTIVA

PASIVA

v 000 din

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	1,317	1. Poslovni sklad	1,504
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	-	2. Sklad skupne porabe	-
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	574
3. Banka in blagajna	372	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	356	4. Krediti pri banki	-
5. Zaloge	330	5. Dobavitelji in druge obveznosti	297
6. Druga aktiva	-	6. Druga pasiva	-
Skupaj	2,375	Skupaj	2,375
Računovodja: Stane Grabnar		Predsednik UO: Marjeta Kolenc	
Planiranih ambulantnih uslug je bilo 15.775, izvršenih je bilo 20.129, oz. je bilo pre- koračenih za 27,6%.		Upravitnik: Kraševac dr. Janez	

DIMNIKARSKO PODJETJE »DIMNIKAR« HRASTNIK, SEDEŽ RADEČE

AKTIVA

na dan 31. 12. 1961

PASIVA

v 000

I. Osnovna sredstva		I. Viri stalnih sredstev	
1. Sedanja vrednost osn. sredstev	193	1. Poslovni sklad	945
2. Sedanja vrednost sredstev skupne porabe	-	2. Sklad skupne porabe	16
II. Druge oblike sredstev		3. Rezervni sklad in drugi skladi	104
3. Banka in blagajna	273	II. Druge oblike virov sredstev	
4. Kupci in druge terjatve	1,293	4. Krediti pri banki	-
5. Zaloge	61	5. Dobavitelji in druge obveznosti	758
6. Druga aktiva	13	6. Druga pasiva	10
Skupaj	1,833	Skupaj	1,833
Računovodja: Rošker Stanko		Predsednik UO: Blas Jože	
		Direktor: Klanjšek Jože	

Delo strelcev SD STT

Dne 17. l.m. so se zbrali sko puško. Tov. Ivan Murn, zastopnik občinskega strel-
strelske družine v Strojni to-
varni Trbovlje. Predsednik te
strelske družine je ob otvori-
tvi občnega zbora pozdravil
vse navzoče člane, zlasti pa
še predstavnike drugih dru-
žin, zastopnika občinskega
strelskega odbora in zastop-
nika komiteja ZK v tovarni.

Po poročilih funkcionarjev
družine je predsednik Pavle
Cestnik orisal razvoj strel-
stva in posegel v zgodovino
tega športa. Na pobudo ko-
lektiva STT, zlasti pa strel-
cev, je bila leta 1956 tudi v
Strojni tovarni v Trbovljah
ustanovljena strelska družina.
Strelska družina STT je vse
od svoje ustanovitve dosegla
do danes lepe uspehe, ne
more se pa zadovoljiti glede
vključevanja mladine v dru-
žino, zlasti ne ženske mla-
dine.

V razpravi so člani načeli
vprašanje izgradnje potreb-
nega strelšča za malokalib-

sko puško. Tov. Ivan Murn,
zastopnik občinskega strel-
skega odbora, je poročal, da
je vse pripravljeno, tako lo-
kacija kakor tudi načrti za lo-
strelšče, da pa ni na razpo-
lago potrebni finančnih
sredstev. Izrekel je upanja,
da bodo pristojni činiteli
priskočili na pomoč, da se
uresniči tudi ta želja članov.

Precej so razpravljali tudi
o povezavi strelske družine z
vodstvi šol, da se po mož-
nosti tudi pionirji zainteresi-
rajo za ta lepi in koristen
šport in se vključijo v dru-
žino. Nadalje bi bilo potreb-
no, da se v strelski šport
vključijo čim večje število de-
lovnih ljudi iz delavnic in
pisarn, predvsem pa mladina.

Za novega predsednika
strelske družine je bil izvol-
jen Ludvik Čez, ki se je za-
hvalil za izkazano zaupanje
in obljubil, da bo vložil vse
sile za razvoj in razcvet
strelskega športa.

S. G.

za 29. november

R D K

T BOVLE

H ASTN K



STROJNA

TOVARNA

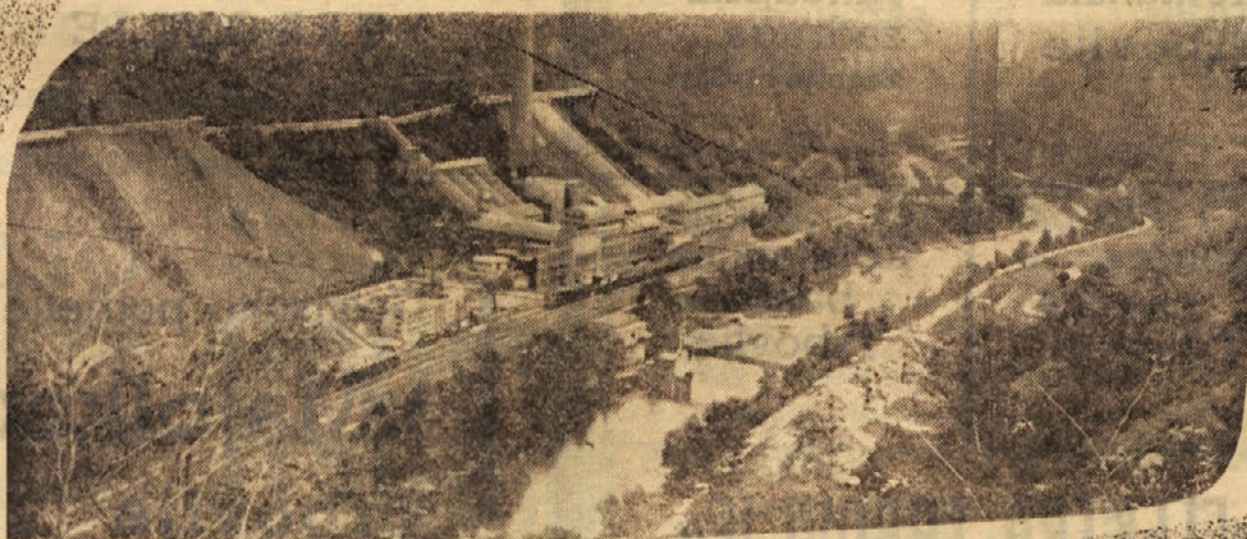
TRBOVLJE

cesilajo

ermoelektrarna

ovarna zidanka

TRBOVLJE



za 29. november

Tovarna

DOKUMENTNEGA

in KARTNEGA

PAPIRJA

RADEČE

ZA 29. november

Splošno gradbeno podjetje
ZASAVJE - Trbovlje

Komunala
Trbovlje

Kmetijska
zadruga
Zagorje ob Savi

Splošna
bolnica
Trbovlje

Komunalna
banka
Trbovlje

»ELEKTRO-TRBOVLJE«
TRBOVLJE

Trgovsko podjetje

»PRVI JUNIJ«

TRBOVLJE

Gostinsko podjetje

»Majolka«

Trbovlje

splošno

*gradbeno
podjetje*

HRASTNIK

industrijsko podjetje

MESO
Trbovlje

Tovarna
konfekcije
in
pletenin

»SAVA«

ZAGORJE OB SAVI

Priporočamo naše proizvode

ZAGORJE OB SAVI
ČESTITAJO

LESNO INDUSTRIJSKO PODJETJE
Zagorje ob Savi

Nudimo moderne SVEA kuhinje
in rezan les

Zavod za
zaposlovanje
delavcev

Trbovlje

Komunalno
podjetje

Zagorje ob Savi

TRGOVSKO PODJETJE

»POVRTNINA«

ZAGORJE OB SAVI

Trgovsko podjetje
VITAMINKA
Trbovlje

Tovarna pohištva
Trbovlje

Obrtno komunalno
podjetje

»MESO«

ZAGORJE ob Savi

SVET SVOBOD
IN PROSVETNIH
DRUŠTEV OBČINE

Trbovlje

SAP - TURIST BIRO

LJUBLJANA

POSLOVALNICI TRBOVLJE IN ZAGORJE OB SAVI

Delavska
univerza
Trbovlje

Kmetijska
zadruga
Trbovlje

MESO
HRASTNIK

*komunalno
podjetje*

USLUGA
Hrastnik

Pekarne
in
slaščičarne
Hrastnik

TOVARNA ELEKTROPORCELANA IZLAKE
pri Zagorju ob Savi

Priporočamo svoje kvalitetne izdelke
Sprejemamo naročila po načrtih in željah kupcev • Za svoje
izdelke imamo ateste, kar je zagotovilo prvovrstne
kvalitete • Dobava je točna, po dogovorjenem roku!

SPLOŠNO TRGOVSKO
PODJETJE
HRASTNIK

*Metallia
Trbovlje*

PODJETJE ZA
PTT PROMET
TRBOVLJE

**Za 29.
november
ČESTITAJO**

Tovarna eksplozijsko
vorniki elektro naprav

**VARNOST
ZAGORJE**

*Gostinsko
podjetje*

Elektrik

Obrtno podjetje »ZAŠČITA« Zagorje ob Savi
Izdelujemo vsa sredstva za tehnično zaščito pri delu. Se priporočamo!

GOSTINSKO PODJETJE

»RUDAR«



TRBOVLJE

**Lekarna
Trbovlje**

**Trbovlje
SLIŠČIČARNA**

GOSTIŠČE
DELAVSKI DOM
TRBOVLJE

*Gostinstvo
Zagorje
ob Savi*

Slaščičarna
,KOZINA'
TRBOVLJE

TRGOVSKO PODJETJE
S ŠPECERIJSKIM
IN KOLONIALNIM BLAGOM
NA DEBELO
IN DROBNO

**MERX
CELJE**

*elektro
tivarstva
Trbovlje*

**RUDNIK
RJAVEGA PREMOGA
ZAGORJE**

Cestitkam za 29. november -
dan republike - se pridružujeta

UREDNIŠTVO IN UPRAVA
»ZASAVSKEGA TEDNIKA«
TRBOVLJE

— Ali ni pred nama ulica Tombe-Issoire?
 — Da ji je odgovoril René.
 — Mala vrata, kjer bi se morali sniti, so na levi strani?
 — Da na levi, je potrdil markiz.
 — Kako daleč je še do ogla?
 — Kakšnih dvesto korakov.
 — Povejte mi še enkrat imena ljudi, ki vas morajo čakati.
 — Prvemu je ime Dagobert, drugi je pa Bouton d'Or.
 — Ste vi in vaš služabnik oborožena?
 — Seveda; vsak ima meč in strelno orožje. Toda čemu vprašujete?
 — No, to ni težko uganiti. Vedeti moram vse, preden začnem delati. Oni pričakujejo vas, jaz pa se nameravam najaviti namesto vas.
 — Kaj? Vi hočete... je presenečeno vprašal markiz.
 — Seveda! mu je Perina segla v besedo.
 — Toda to je nemumost! Kako pa boste ljudem obrazložili vaš prihod?
 — To je moja stvar. To ne bo težko.
 — No, pa naj bo. Sedaj sem začel dojemati vašo vlogo, nikjer pa ne morem najti svoje. Kaj pa bom delal jaz?

XAVIER DE MONTEPIN

55

Maščevanje in ljubezen

— Za zdaj boste igrali pasivno vlogo. Najprej se umaknite za tisti ogor. Tamkaj čakajte tiho in nepremično z vašim služabnikom in imejte pripravljeno vaše strelno orožje. Če me je moj notranji glas ogoljufal in ne bom opazila ničesar, se bom takoj vrnila. Če bom pa opazila kakšno zanko za vas, vas bom s krikom obvestila.

— In tedaj, ji je hitro segel v besedo, vam bom prihitel na pomoč, da vas rešim nevarnosti, kar bom tudi storil, pa čeprav bo tamkaj deset sovražnikov!

— Ravno tega ne smete storiti, gospod markiz! Če bodo ljudje mene ubili in če padete še vi, kaj bo potem z Izidoro?

René je molčal in sklonil glavo.

Perina je nadaljevala:

— Če boste torej slišali, da sem zakričala, morate čimprej uiti.

— Uiti? je z grenčim glasom vprašal plemič, čigar ponos se je upiral temu.

— Kočijaž mora obrniti svoje konje proti trgu Saint Michel, je mirno nadaljevala Perina. Takoj ko boste zaslišali dogovorjeno znamenje, skočite v kočijo, vzemite udele v roke in poženite konje čimhitreje. Najbolje bo, če se ne vrnete v svojo hišo, ampak si poiščite drugo stanovanje, za katero vaši sovražniki ne vedo, za sedanje pa gotovo. Ali boste storili tako, gospod markiz?

René je molčal.

— To zahtevam v imenu Izidore de Simeuse! je slovesno rekla Perina.

— Napravil bom, kakor ste rekli, vendar mi to ni všeč.

Tisti trenutek je ura v zvoniku začela biti polnoč.

— Zaželite mi dober uspeh! mu je še rekla Perina in odšla proti dogovorjenemu mestu.

— Se kratko besedo! je zaklical za njo.

Perina ga ni več slišala. S čvrstimi koraki, kakor kakšen moški, je odšla v ulico Tombe-Issoire.

Te korake je slišal Dagobert in dejal proti Boutonu d'Oru:

— On prihaja, midva sva rešena, markiz je pa zgubljen!

Brez strahu je Perina šla proti svojemu cilju in štela korake.

— Približno dvesto korakov od ogla ulice so mala vrata z zidu — je dejal markiz.

Perina je našla dvesto korakov in se potem ustavila. Korake je dobro preračunala. V trenutku, ko se je ustavila, je bila blizu pritlikavca in njegovega tovariša, tako da bi prvega lahko prijela za roko, a ga ni videla.

Mala vrata so bila pol odprta, ko se jim je Perina približala. Tedaj je prišel še tretji človek, ki se je postavil med njo in oba prijatelja.

— Jaz sem Dagobert, je dejal tretji, ob meni je pa še prijatelj Bouton d'Or. Kaj iščete tu?

Perina je po glasu tretjega spoznala, da govori baron Querjean. Njene slutnje so bile torej resnične! Markiz de Rieux se je nocoj čisto po naključju rešil sigurne smrti — ona, Perina,

ki mu je prizadejala toliko gorja, ga je danes rešila gotove smrti!

Perina je zbrala vse moči, kolikor jih je še imela, da je lahko odgovorila baronu.

— Kaj iščem tu? je ponovila. Če ste vi Dagobert in Bouton d'Or, potem vesta čisto natanko, kot jaz, da prihajam zaradi določenega sestanka.

— Mi se z vami nismo dogovorili za noben sestanek! ji je odvrnil baron, ki je komaj skrival svojo jezo in razočaranje, ker ni prišel markiz de Rieux.

— To je res, je rekla Perina, toda tisti, ki ga čakate, me je poslal, da vam povem, da vam ni treba še dalje čakati, ker ga nocoj ne bo.

— Vi pravite, da ga ne bo? je vzkliknil Querjean.

— Ne bo ga.

— Zakaj ne?

— Ker je danes popoldne padel po stopnicah in se težko poškodoval tako da mora ležati v postelji.

— Ali je nevarno ranjen? je račovedno vprašal baron.

— Ni, vsaj tako trdi zdravnik, toda po vsem sodeč bo moral najmanj teden dni ostati v postelji. Zato sem jaz prišla namesto njega.

— In kdo ste vi?

— Bolničarka, ki jo je k njemu poslal zdravnik.

— Kako to, da je poslal vas in ne svojega služabnika?

— Zato, ker njegov služabnik ne pozna dovolj Pariza. Ponoči bi zašel in ne bi našel semkaj. Zato sem se jaz ponudila markizu, da pridem semkaj namesto njega. Obljubil mi je za nagrado zlati louisdor. Verjetno mi ga bo dal, ker je zelo dober gospod.

Baron je nekaj časa molčal, potem pa je vprašal:

— Ali markiza morda trese?

— Da, gospod.

— Ali je pri polni zavesti?

— Da.

— Torej lahko vse dojemam, kar se godi okoli njega?

— Seveda, upam vsaj, da se mu ni poslabšalo stanje, odkar sem šla. Ali sprašujete to zaradi skrbi za njegovo zdravje ali zaradi česa drugega?

— Sprašujem vas zaradi tega, ker je zelo važno, da markiza čimprej obvestimo o nekaterih stvareh, za katere še ne ve in bi zato radi hitro govorili z njim.

— Tedaj povejte to meni, jaz pa vam obljubim, da ga bom o vsem seznanila.

— To ni mogoče, ker gre za skrivnosti. Gospod markiz mi ne bi nikoli odpustil, če bi jih povedal kakšni drugi osebi.

— Tedaj pridite jutri k njemu.

— Niti to ni mogoče. Markiz mora še nocoj zvedeti vse, ker bi bilo drugače zanj nevarno.

— Oh, povejte mi, kaj naj potem storim? je žalostno vprašala Perina.

— Nekaj sem se spomnil! je vzkliknil baron.

— Kaj pa gospod? je z zanimanjem vprašala Perina.

— Ali imate s seboj ključ od glavnih vrat?

— Nimam, gospod.

— Kako boste pa spet prišli v hišo, ko se boste vrnili?

— Zvonila bom. Najprej mi bo služabnik odprl vrata in potem še hišna vrata.

— No, potemtakem ne zaklenite vrat in recite gospodu markizu, da ga bosta Dagobert in Bouton d'Or še nocoj obiskala in ga obvestila o važnih rečeh. Ko bomo pred hišo, bomo v znamenje trikrat zapleskali.

— In potem vas bom odpeljala v sobo gospoda markiza.

— Naj bo tako, gospa. Vesti, s katerimi ga mislimo seznaniti, ga bodo tako razveselile, da vam bo dal dva louisdora namesto enega!

— Oh, kako lepo bi to bilo! je veselo odgovorila Perina. Ali mi boste še kaj naročili, gospod?

— Ne.

— Prav, torej čez eno uro boste prišli, kajne? Zatem se je Perina obrnila proti ulici d'Enfer.

Komaj je Perina odšla, je baron z eno roko zgrabil Dagoberta, z drugo pa njegovega prijatelja, ju zvlekel v vrta in zaprl vrata.

(Dalje prihodnjic)

N. Tatar:

45

Ukleti partizan

Ta trenutek ga ni več mučila misel in vprašanje, ali je imelo kak pomen, drveti v smrt in pogin. Vedel je, da ni bilo druge izbire in druge poti. Grmenje streljanja tam proti severu, kjer so se prebijale brigade in preostali, in tisto na jugu, ki je oznanjalo nov val še živih borcev, ki žele, da se razkrope po Zelengori, naježeni od nemških mitraljezov in topov, mu je odkrilo obstojanje nekaj silnega in pomembnega.

In vse to je budilo v njem nekakšno jezo, nekakšno posebno vznemirjenost, iz katere sta naenkrat nastali veselje in žalost. To ga je zgrabilo tako silno, da je zaihtel!

Fantek je začutil drhtenje močnega telesa svojega tovariša in se je obrnil, da bi se ognil temu drhtenju, ki se je polasčalo tudi že njega.

— Ali bova šla? je vprašal deček.

To so bile prve glasne besede, ki jih je izgovoril. Po njegovem glasu je Komnen ugotovil, da stoji ob njem deček in ne razvit, odrasel borec.

— Da, šla bova... In kako ti je ime? ga je vprašal.

— Jaz sem Ranko Cuk. Zdi se mi... je začel fantek.

— Ti si prišel z Mirašem?

— Da.

— Ostal si z Jelo in Ristom! Kaj se vam je pripetilo? ga je spraševal Komnen ter prijel fantka z rokami za ramena, kakor da bi se bal, da mu bo ušel.

— Padli... je zajecel Ranko.

— Kako? Kje? Pripoveduj! je zadržel Komnen.

S skupimi besedami mu je deček opisal, kaj se je zgodilo z Ristom, potem pa mu je opisal trenutke pri ognju.

— Kje je ostala? je z zamolkim glasom vprašal Komnen. To je bilo njegovo zadnje vprašanje.

— To je tam pred nami. Ravno po tej poti, kolikor se spominjam. Če greva po njej, bova prišla ravno tja, mu je odgovoril fantek.

— Pojdiva! Morda ni mrtva. Morda se je samo onecavestila, je dejal ter vstal.

Fantek je šel za njim. Komaj ga je dohajal. Zapletal se je in padal, toda spremljal je velikega tovariša, ki je po nekakšnem čudnem občutku šel do pravega mesta. Nekega trenutka se je Komnen ustavil in počakal na fantka, kakor da se je na nekaj spomnil!

— In dojenček? Kaj je bilo z njim? ga je s strahom vprašal.

— Po letalskem napadu ga nisem videl... Ni ga bilo... je odgovoril Ranko in glas ga je izdal.

Jokal je vse močnejše. Šele sedaj je dojel, da je storil napako, da je pozabil na tisto, kar ne sme pozabiti niti dvanajstletni deček.

— Kako da ga ni bilo? se je vznemiril Komnen.

— Ni ga bilo... Nikjer ga nisem videl... je komaj izdaval iz sebe Ranko.

— Ali si ga iskal?

— Sem... Nisem ga videl... Nisem ga sploh iskal... je deček popravil svojo laž.

— Eh ti! Nič nisi kriv! Oni so krivi! je dejal Komnen in zamahnil z roko proti nemškim položajem.

Naprej sta hodila nekoliko počasneje, ker fantek ni mogel zdržati prejšnjo hitrost.

— — —

Dež je začel padati bolj poredko in malo kasneje je popolnoma ponehal. Na nebu so se, prebijajoč se skozi oblake, začele kazati hladne, svetle zvezde. Bližala sta se prostoru, kjer je oetala Jela.

— Mislim, da je bilo tu gori. Vem, da smo šli mimo te podre kolibe in čez potok, je dejal Ranko.

— Glej potok! je dejal Komnen.

— Potok je narastel od dežja in Komnen je moral vzeti fantka v naročje, da ga prenese na drugi breg.

— Sedaj se pa spomnim, kje je to bilo! Dobro pazil! Najti morava tisti prostor! mu je rekel, ko je fantka spet postavil na tla.

In tedaj je odskočil, ker se je pred njim premaknilo telo. (Nadaljevanje sledi)

Spomini na srečanja z novo oblastjo

Teh nekaj spominov na prvo srečanje z Ljudsko oblastjo so morda res drobni utrinki, zato pa nič manj pomembni kot ilustracije iz tistih dni, ko je vse prekipevalo novega duha ob bobnenju eksplozij in zlovesčem žvižganju krogel... pa tudi kasneje.

Dvesto vpreg in

VOZOV...

Zima je pritiskala, da je bilo kaj. Neznansko sem se razveselil, ko smo pod mrak zagledali pod seboj zasneženo žumberačko vas. Toda gostoljubna vasica ni imela niti ped prostora za zakurjenih izbah. Povsod so na posteljah, klopih in po tleh ležali ranjenci na slamnatih ležiščih... Poiskali smo si zavetje v hlevih in senikih, še prej pa so nam povedali, da bomo spetoma pospremili ranjence čez Kolpo proti Kordunu. Kako? To mi ni bilo jasno...

...Sredi noči smo vsi vstali. Bilo je kaj videti v svitu mesečne noči. Vas je bila polna kmečkih voz, pri vpregah pa so stali starci, žene, mladi, da celo otroci.

Znosili smo ranjence na vozove in jim na njih postlali slamo. Potem smo odinili na pot...

Zarana zjutraj, ob prvem svitu sem ležal na nasipu železniške proge Zagreb - Karlovac v zasedi. Stel sem kmečke vozove, ki so poplesovali po zaledeneli poti čez tire. Bilo jih je več kot dvesto... Dvesto vozov, dvesto

parov konj... Pozneje sem zvedel, da je karavano za prevoz ranjencev organiziral krajevni narodni odbor.

Vsi so in niso vedeli

Partizanska bolnišnica »Franja« v skalni grapi nedaleč od Cerknega je skoraj slednji dan obiskana. Turisti iz vseh krajev prihajajo tja, da bi videli dokaz partizanske iznajdljivosti, drznosti in sposobnosti. Ob taki priliki sem se nedavno pogovarjal z domačini, kako je bila bolnišnica zgrajena in še o marsičem.

Odgovor je bil preprost:

— Večji del smo vsi v dolini vedeli, da je blizu bolnišnice. Zbirali smo hrano, prenašali ranjence, v začetku pa pomagali graditi. Zdravnici Franji, ki je bolnico organizirala, je pomagal Narodno osvobodilni odbor. Prostovoljno smo se podredili konspiraciji. Le posamezniki so poznali pot do kraja, drugi pa smo hodili tja le z zavezanimi očmi. Tudi če bi koga sovražnik vzel v precep, bi točno res nihče ne vedel povedati, kje je »Franja«.

Zato je bila bolnišnica »Franja« obvarovana tudi v najbolj kritičnih trenutkih, ko

je bila sovražna vojska komaj streljaj proč...

C. K.

Oblast je močnejša

V tistih dneh, ko je bil Crnomelj še »glavno mesto Slovenije«, sem srečal v mestu rojaka:

— Kako gre? Od kdaj si tu? Se ti toži po Stajerski? —

Tako sem ga zasul z vprašanji.

— Kaj še. Električna centrala rabi premog, pa so me posiljali. Saj v šoli me niso radi pustili, toda oblast je oblast... —

Rekviriral sem vola...

Bil sem takrat novopečeni kurir komandanta Sercejeve brigade, ki se je v septembrskih dneh leta 1944. zadrževala na Pohorju. Po akciji na Ribnico smo se umaknili k

mušno pretrgal mojo hito očale. Če tako praviš, potem bo vol vaš. Kar pokaži pot... —

Do štaba ni bilo ravno daleč, toda očeak z volom se mi je zdel sumljiv. Prehitro se je sprijaznil. Brzostrelka mi je bolj narahlo visela na ramu...

No, čez kakšne pol ure sem dobil svojo porcijo. Komisar me je oštel, da sem navaden »zaletel«... Cela brigada se mi je smejala, da sem »rekviriral« vola, ki ga je pripeljal sam predsednik gospodarske komisije iz bližnje vasi. Tako sem prvič zvedel za oblast in sem bil posledaj bolj pre-



KOLONA

viden pri občeivanju s civilii...

»Ježek« v službi

Ljudstva

Ob neki priliki so vprašali popularnega humorista in dediča še bolj slavnega literata — Franca Milkinskega-Ježka, kako bi zapisal v svoj službeni list pod rubriko »poklici«: — Dvorni norec njegovega veličanstva delovnega ljudstva — je bil Ježkov hiter in jednat odgovor.

Za vsak primer oboje

Prileten možak menca pred vrati Krajevnega ljudskega odbora in vrti klubok v rokah od zadrege.

Ko pride prvi ven, ga ponižno vpraša:

— So gospodje od oblasti notri? —

— Da, oča. Notri so tovariši od oblasti. —

— A, potem le ni glavnih, bi pa raje drugič prišel... —

— Ne, oča. Sam tovariš predsednik je notri. —

Oča potrka, spoštljivo odpre vrata, in ker le ni bil čisto prepričan, da je ljudsko obdali... Tega vola ste nam pripeljali v mlin. Brigadni

intendant vam bo dal potrdilo... — je pozdravil:

— Zdravo in dober dan, go-

spodje tovariši...

Crnemu jezru pod Veliko Kopo, kjer so bile le borne pastirske kolibe in v njih nobene žive duše. Bataljoni so se razporedili tako, da bi prestregli vsako presenečenje. Taka razporeditev pa je za kurirja pogosto pomenila »pot pod noge«. Tam zgoraj smo imeli sleer mir, toda ničesar za pod zob...

Ko sem neko popoldne ubiral svojo kurirsko stezo, sem nenadoma obstal: po grapi navzgor se je pehal kmet, ki je na povodec peljal vola...

V hipu sem se odločil za intendantsko akcijo. Zapodil sem se po bregu in ves zasopel obstal pred kmetom:

— Stoj! Oče, kam greš? —

— Hm! Kam? V planino, poba! —

— Nak, sem rekel in hitro pristavil: — Pravzaprav je ta-

ko prav, oče. Nam ga boste prepričan, da je ljudsko ob-

dali... Tega vola ste nam pripeljali v mlin. Brigadni

intendant vam bo dal potrdi-

lo... —

— Ze prav, fant, je hudo-

spodje tovariši...

On pa:

— Dobro mi je, le soli ni. Tu sem v šoli, postal bom oficir... —

In sva šla narazen...

Nekaj dni za tem sem ga spet srečal. Bil je umazan od premogovega prahu.

— Kaj je s teboj? — sem ga pobaral.

— Ah, pusti me. Spet sem rudar... —

— Kako to? So te nagnali?



Ana Frank je bila samo ena izmed tisočev. Bila pa je tista, ki je za tisoče svojih vrstnic napisala strahovito obtožbo fašizma. V svojem dnevniku, ki mu je v letu in pol trajajočem skrivališču zaupala vse svoje misli, svoje želje, hrepenenja, žalost in veselje, najdemo usodo komaj prebujenega, na silo strtega in končno zverinsko umorjenega dekleta:

Prišluhno odlomkom njenih izpovedi:

... kaj je lepšega na svetu, kakor sloneti ob oknu, občudovati naravo, poslušati žgolenje ptic, čutiti na licih sončni žarek in biti v objemu ljubega fanta? Ne veš, kakšen lep občutek miru in varnosti je, čutiti njegovo bližino, njegovo roko okrog pasu in vendar molčati. Saj ne more biti nič hudega, ko je pa ta mir tako blagodejen...

... Večkrat sem bila potrta, toda nikdar obupana. Za-

me je to življenje v skrivališču sicer tvegano pustolovščina, vendar ne brez romantike in zanimivosti...

... to večno protislovje: danes se režimo zaradi šaljivih okoliščin življenja v skrivališču, jutri že, ali bolje neprestano trepečemo od strahu, tako da se nam lahko že z obraza bere skrb, živčna napetost in obup...

... zakaj že toliko časa ne silim več k oknu, dani sem kar nora na prirodne lepote.

Anin dnevnik je onemel. —

Prisli so, odvlekli so jih in pomorili. Ana, drobno dekletce, oropano mladosti in naposled življenja. Kot cvetni poprek na odžagani veji.

Dnevnik Ane Frank je bilo kot gledališko delo odigrano skoraj v vseh državah na svetu. Tudi pri nas so to odlično delo igrali na odru ter je gledališka družina Svobode Center v Trbovljah z uspehom nastopala v tem gledališkem delu.

Tudi delo, ki je bilo preneseno na film, bomo lahko videli pri nas v kinu Svobode II v Trbovljah od 7. do 11. decembra letos. Torej ne zamudite!

Zgodovinsko mestece

Če bi morali krajem in mestom pripisovati ljudski značaj, potem bi morali mestecu Jajcu reči: da skriva srce velikana v skromnih prsih navidezne preprostosti...

V tem kraju, tako dokazujejo arheologi, se je naselil že prazgodovinski človek. Izbirani Rimljani, ki niso kjerkoli zastavili temeljnega kamna za naselbino, so se udomačili ob izlivu Plive v Vrbas. V petnajstem stoletju je bilo Jajce prestolnica bosenskih kraljev. Ogrski kralj Matija je tam ustanovil banovino, pod Turki pa je mestece delilo trpko usodo Bosne. Kot da je začarano, je mestece ostalo skrito, skromno.

Leta 1943 je zablestelo kot komet. Po vsem svetu se je razvedelo, čeprav ga na zemljevidu niso mogli najti. Jajce je postalo rojstna zibelka nove Jugoslavije.